

Hướng dẫn về cuộc Tổng Tuyển cử năm 2025

**Bầu thị trưởng, ủy viên hội đồng thành phố, ủy viên quản trị
hội đồng trường công lập và trường độc lập.**

Bỏ phiếu Trước: Ngày 6 – 11 tháng 10 năm 2025
Ngày Bầu cử: Ngày 20 tháng 10 năm 2025

Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Vui lòng sử dụng công cụ Tôi Bỏ Phiếu Ở Đâu (Where Do I Vote) trên electionscalgary.ca/wheretovote, quét mã QR hoặc gọi đến số 403-476-4100 trước khi bỏ phiếu.



Bên trong Hướng dẫn này:

- Bỏ phiếu cho vị trí gì?
- Ai có thể bỏ phiếu?
- Vị trí và bản đồ của các địa điểm bỏ phiếu.
- Giấy tờ tùy thân của cử tri.
- Hỗ trợ để việc bỏ phiếu được thuận tiện và cách bỏ phiếu.

Thay mặt cho:



Calgary Board
of Education



CALGARY CATHOLIC
SCHOOL DISTRICT



Thông báo về cuộc Bầu cử và các Yêu cầu về Giấy tờ Tùy thân của Cử tri.....	1	Bản đồ các phường ở Calgary và Tìm địa điểm của Quý vị trong Ngày Bầu cử.....	8
Tại sao nên bỏ phiếu?.....	3	Bỏ phiếu trong Ngày Bầu cử	
Bỏ phiếu cho vị trí gì?.....	3	Pường 1.....	10
Các ứng cử viên.....	3	Pường 2.....	12
Ai có thể bỏ phiếu?.....	3	Pường 3.....	14
Điều gì sẽ xảy ra khi bỏ phiếu.....	3	Pường 4.....	16
Danh sách Kiểm tra dành cho Cử tri.....	3	Pường 5.....	18
Thông tin cá nhân.....	3	Pường 6.....	20
Cách bỏ phiếu.....	4	Pường 7.....	22
Kiểm phiếu và kết quả.....	4	Pường 8.....	24
Khi nào tôi có thể bỏ phiếu?.....	4	Pường 9.....	26
Phản hồi.....	4	Pường 10.....	28
Lá phiếu đặc biệt (gửi qua đường bưu điện).....	5	Pường 11.....	30
Hỗ trợ để việc bỏ phiếu được thuận tiện.....	5	Pường 12.....	32
Các Địa điểm Bỏ phiếu Trước.....	6	Pường 13.....	34
Các Cơ sở Chăm sóc và Nhà tạm trú.....	7	Pường 14.....	36
		Cử tri cho Hội đồng Trường Độc lập Sống Bên ngoài Calgary.....	38

Cơ quan Phụ trách Bầu cử Calgary (Elections Calgary) là một bộ phận thuộc Văn phòng Thư ký Thành phố, chịu trách nhiệm thay mặt cho Thành phố Calgary, Hội đồng Giáo dục Calgary (Calgary Board of Education) và Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary (Calgary Roman Catholic Separate School Division) quản lý một cách độc lập và công bằng những trách nhiệm của Viên chức phụ trách Bầu cử trong các cuộc Tổng Tuyển cử, các cuộc bầu cử bổ sung và lá phiếu của cử tri.

Lời Ghi nhận Chủ quyền Đất đai

Viên chức Phụ trách Bầu cử trân trọng ghi nhận rằng cuộc Tổng Tuyển cử đang diễn ra trên lãnh thổ truyền thống từ xa xưa của Liên bang Blackfoot, bao gồm các Quốc gia Đầu tiên Siksika, Piikani, Amskaapiikani và Kainai; các Quốc gia Đầu tiên Iethka Nakoda Wicastabi, bao gồm các Quốc gia Đầu tiên Chiniki, Bearspaw và Goodstoney; và Quốc gia Đầu tiên Tsuut'ina. Thành phố Calgary cũng là quê hương của cộng đồng Métis Tây Bắc từ xa xưa và Chính quyền Métis Otipemisiwak, Lãnh thổ Battle River của Quốc gia Métis, Quận Nose Hill Métis 5 và Quận Elbow Métis 6. Chúng tôi ghi nhận tất cả những người dân Bản địa đã sinh sống ở Calgary.

Thông tin về việc bỏ phiếu

Biểu mẫu 7:

Thông báo về cuộc Bầu cử và các Yêu cầu về Giấy tờ Tù thân của Cử tri cho ngày 20 tháng 10 năm 2025

Đạo luật Bầu cử Chính quyền Địa phương (Các mục 35, 46, 53, 74)

Thành phố Calgary | Hội đồng Giáo dục Calgary | Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary

Văn bản này thông báo rằng một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức để bầu ra những chức vụ sau đây:

Vị trí	Số Ghế trống	Số Phường hoặc Khu vực Bầu cử (Nếu Có)
Thị trưởng, Thành phố Calgary	Một thị trưởng sẽ được bầu. Một (1) ghế trống.	Không áp dụng
Ủy viên Hội đồng, Thành phố Calgary	Mỗi phường sẽ bầu một ủy viên hội đồng. Mười bốn (14) ghế trống.	Các Phường 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 và 14 của Thành phố Calgary
Ủy viên Quản trị, Hội đồng Giáo dục Calgary	Mỗi tổ hợp phường sẽ bầu một ủy viên quản trị. Bảy (7) ghế trống.	Các Phường của Hội đồng Giáo dục Calgary: • Phường 1 và 2 của Thành phố Calgary • Phường 3 và 4 của Thành phố Calgary • Phường 5 và 10 của Thành phố Calgary • Phường 6 và 7 của Thành phố Calgary • Phường 8 và 9 của Thành phố Calgary • Phường 11 và 13 của Thành phố Calgary • Phường 12 và 14 của Thành phố Calgary
Ủy viên Quản trị, Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary	Mỗi tổ hợp phường sẽ bầu một ủy viên quản trị. Bảy (7) ghế trống.	Các Phường của Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary: • Phường 1 của Hội đồng Trường học (Phường 1 và 2 của Thành phố Calgary và Thị trấn Cochrane) • Phường 2 của Hội đồng Trường học (Phường 3 và 5 của Thành phố Calgary) • Phường 3 của Hội đồng Trường học (Phường 4 và 7 của Thành phố Calgary và Thành phố Airdrie) • Phường 4 của Hội đồng Trường học (Phường 6 và 8 của Thành phố Calgary) • Phường 5 của Hội đồng Trường học (Phường 9 và 10 của Thành phố Calgary và Thành phố Chestermere) • Phường 6 của Hội đồng Trường học (Phường 11 và 12 của Thành phố Calgary) • Phường 7 của Hội đồng Trường học (Phường 13 và 14 của Thành phố Calgary)

Việc bỏ phiếu sẽ diễn ra như sau:

Bỏ phiếu Trước sẽ diễn ra từ 10 giờ sáng đến 7 giờ tối, ngày 6 đến ngày 11 tháng 10 năm 2025. Các địa điểm Bỏ phiếu Trước được ghi ở trang 5.

Cơ hội bỏ phiếu cho người dân sống trong cơ sở chăm sóc và nhà tạm trú sẽ diễn ra từ ngày 6 đến ngày 10 tháng 10 năm 2025. Giờ và ngày bỏ phiếu sẽ được thông báo trước tại mỗi địa điểm ít nhất 48 giờ. Danh sách các cơ sở tham gia có ở trang 6.

Bỏ phiếu trong Ngày Bầu cử sẽ diễn ra từ 10 giờ sáng đến 8 giờ tối vào ngày 20 tháng 10 năm 2025. Các điểm bỏ phiếu trong Ngày bầu cử được ghi theo phường trên các trang 8-21.

Thông tin về việc bỏ phiếu

Giấy tờ tùy thân của cử tri (ID)

Để bỏ phiếu, quý vị phải xuất trình một hoặc nhiều loại giấy tờ tùy thân (ID) được chấp nhận theo yêu cầu của Mục 53 trong *Đạo luật Bầu cử Chính quyền Địa phương (Local Authorities Election Act)* để kiểm tra.

Lựa chọn 1: Nếu tên của quý vị có trong sổ đăng ký cử tri thường trực, thì quý vị phải xuất trình một loại giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ Canada cấp. Ví dụ, giấy phép lái xe, thẻ căn cước Alberta hoặc hộ chiếu Canada.

Lựa chọn 2: Nếu tên của quý vị không có trong sổ đăng ký cử tri thường trực, hoặc có tên nhưng quý vị không có giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ Canada cấp, quý vị phải điền thông tin vào Mẫu 13 (Sổ Đăng ký Cử tri) tại điểm bỏ phiếu và cung cấp:

- một giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ Canada cấp, nêu rõ tên và địa chỉ của quý vị, hoặc
- một giấy tờ tùy thân trong bất kỳ giấy tờ nào dưới đây, nêu rõ tên và địa chỉ của quý vị, hoặc
- một cử tri đủ điều kiện xác nhận cho quý vị và một giấy tờ tùy thân trong bất kỳ giấy tờ nào sau đây mà có nêu rõ tên quý vị.

Cử tri phải hoàn thành một bản khai (Mẫu 13) xác nhận họ đủ điều kiện để nhận một lá phiếu của hội đồng trường học (Hội đồng Giáo dục Calgary hoặc Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary).

Các giấy tờ do chính phủ cấp

- Giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước của Alberta.
- Giấy phép câu cá, bắn thú hoặc săn bắn.
- Chi phiếu chính phủ hoặc cưỡng chi phiếu.
- Thông báo đánh giá thuế thu nhập/thuế bất động sản.
- Thư từ người quản lý công, người giám hộ công hoặc ủy viên quản trị công.
- Bản kê các khoản trợ cấp của chính phủ (ví dụ: bảo hiểm việc làm, an sinh tuổi già, trợ cấp xã hội, hỗ trợ cho người khuyết tật hoặc trợ cấp từ tiền thuế cho trẻ em).

Giấy tờ của trường học, trường cao đẳng hoặc trường đại học

- Giấy tờ do một trường học, trường cao đẳng hoặc trường đại học cấp.

Các giấy tờ khác

- Sao kê ngân hàng/thẻ tín dụng hoặc chi phiếu cá nhân.
- Hợp đồng bảo hiểm hoặc thẻ bảo hiểm.
- Sao kê các khoản trợ cấp, các khoản đóng góp hoặc sự tham gia vào Chương trình Lương hưu.
- Hợp đồng thuê nhà ở hoặc sao kê của khoản vay thế chấp.
- Hóa đơn dịch vụ tiện ích (ví dụ: điện thoại, hóa đơn các dịch vụ tiện ích công cộng, truyền hình, điện, gas hoặc nước).
- Giấy chứng nhận quyền sở hữu, đăng ký hoặc bảo hiểm xe.
- Bất kỳ giấy tờ tùy thân nào khác được Giám đốc Bầu cử chấp thuận, trong đó ghi rõ cả tên và địa chỉ.

Mẫu chứng thực

Một lá thư hoặc biểu mẫu (mẫu chứng thực) xác nhận rằng người đó sống tại địa chỉ đã nêu. Mẫu này có trên mạng tại địa chỉ electionscalgary.ca/voterID.

Xác nhận

Nếu một cử tri không có giấy tờ tùy thân hợp lệ ghi rõ địa chỉ hiện tại của họ, họ có thể nhờ một cử tri khác xác nhận địa chỉ cho mình. Cử tri phải cung cấp giấy tờ tùy thân được chấp thuận trong danh sách trên, có ghi rõ tên mình. Người xác nhận phải hoàn thành một bản khai (Mẫu 14) và phải đủ điều kiện để bỏ phiếu, có giấy tờ tùy thân hợp lệ, và có tên trong sổ đăng ký cử tri thường trực. Người xác nhận chỉ có thể làm việc này cho một hộ gia đình (tối đa) và không được làm việc này nếu bản thân họ cũng được người khác xác nhận cho.

Được ban hành tại Thành phố Calgary thuộc Tỉnh Alberta, ngày 26 tháng 8 năm 2025.

Katarzyna Martin,
Viên chức Phụ trách Bầu cử

Thông tin về việc bỏ phiếu

Tại sao nên bỏ phiếu?

Mọi công dân Canada đều có quyền bỏ phiếu. Đây là cách người dân Canada lựa chọn những nhà lãnh đạo đại diện cho họ và việc bỏ phiếu là trách nhiệm mà tất cả người dân Canada nên thực hiện. Cộng đồng của quý vị được định hình bởi kết quả của một cuộc bầu cử — bỏ phiếu là một trong những cách quan trọng nhất mà quý vị có thể bảo vệ quyền lợi của bản thân và cộng đồng mình.

Bỏ phiếu cho vị trí gì?

Thị trưởng Thành phố Calgary

Các ủy viên hội đồng Thành phố Calgary

Các ủy viên quản trị của Hội đồng Giáo dục Calgary (tức là trường công lập)

Các ủy viên quản trị của Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary (tức là trường độc lập)

Để biết thông tin về thành phố Calgary, hãy truy cập calgary.ca hoặc gọi đến số 311.

Để biết thông tin về hội đồng trường học:

- Hội đồng Giáo dục Calgary, hãy truy cập cbe.ab.ca hoặc gọi đến số 403-817-4000
- Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary, hãy truy cập cssd.ab.ca hoặc gọi đến số 403-500-2000

Ứng cử viên

Truy cập electionscalgary.ca/vote để xem danh sách đầy đủ các ứng cử viên chính thức (được đề cử).

Danh sách cuối cùng gồm các ứng cử viên được đề cử sẽ có sau 12 giờ trưa ngày 23 tháng 9 năm 2025.

Ai có thể bỏ phiếu?

Để bỏ phiếu trong cuộc Tổng Tuyển cử, quý vị phải, vào ngày quý vị chọn để bỏ phiếu:

- ít nhất 18 tuổi,
- là công dân Canada,
- sống ở Alberta, và
 - ở thành phố Calgary, để bầu thị trưởng,
 - ở phường, để bầu ủy viên hội đồng,
- trong phạm vi thẩm quyền của phường thuộc Hội đồng Giáo dục Calgary để bầu ủy viên quản trị trường công; hoặc
- trong phạm vi thẩm quyền của Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary để bầu ủy viên quản trị trường độc lập. Một cử tri bầu **ủy viên quản trị trường học độc lập** cũng phải khai rằng họ có cùng đức tin với Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary (Công giáo La Mã),
- xuất trình một trong những giấy tờ tùy thân được chấp thuận (xem trang 1).

Điều gì sẽ xảy ra khi bỏ phiếu

Đối với cuộc Tổng Tuyển cử năm 2025, cử tri có thể yêu cầu tối đa ba loại lá phiếu:

- Một để bầu chức vụ **thị trưởng**,
- Một để bầu **ủy viên hội đồng thành phố**, và
- Một để bầu **ủy viên quản trị hội đồng trường học**.

Danh sách Kiểm tra dành cho Cử tri

- ☐ Kiểm tra rằng quý vị đủ điều kiện để bỏ phiếu.
- ☐ Tra cứu phường của quý vị.
- ☐ Tìm hiểu thông tin – tìm hiểu xem ai đang tranh cử chức thị trưởng, chức ủy viên hội đồng thành phố trong phường của quý vị và ai đang tranh cử chức ủy viên quản trị hội đồng trường học (nếu có).
- ☐ Lập kế hoạch về việc bỏ phiếu – tìm địa điểm bỏ phiếu quý vị được chỉ định vào Ngày bầu cử và các cơ hội Bỏ phiếu Sớm để giúp quý vị quyết định thời gian và địa điểm bỏ phiếu.
- ☐ Hãy đảm bảo quý vị có một trong những loại giấy tờ tùy thân được chấp nhận.
- ☐ Ra ngoài và BỎ PHIẾU!

Truy cập electionscalgary.ca để biết thêm thông tin.



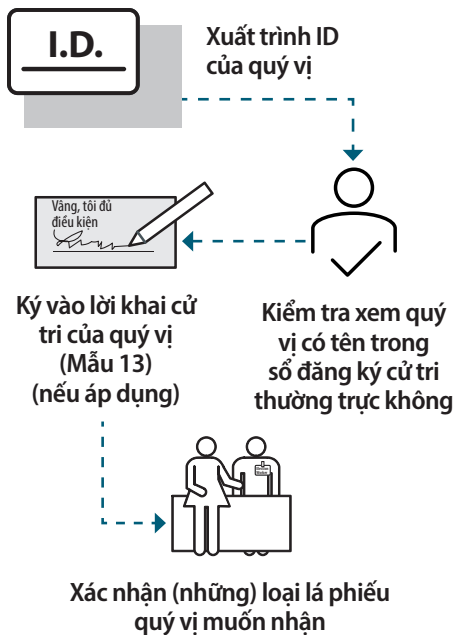
Thông tin cá nhân

Thông tin cá nhân được thu thập theo thẩm quyền của mục 4(c) trong *Sự Bảo vệ của Đạo luật Quyền Riêng tư* (Protection of Privacy Act - POPA) và sẽ được sử dụng cho mục đích tiến hành cuộc Tổng Tuyển cử năm 2025. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về việc thu thập hoặc sử dụng thông tin cá nhân của quý vị, vui lòng liên hệ với Trưởng ban Dịch vụ Bầu cử của Thành phố Calgary qua số điện thoại 403-476-4100 hoặc qua email elections@calgary.ca.

Thông tin về việc bỏ phiếu

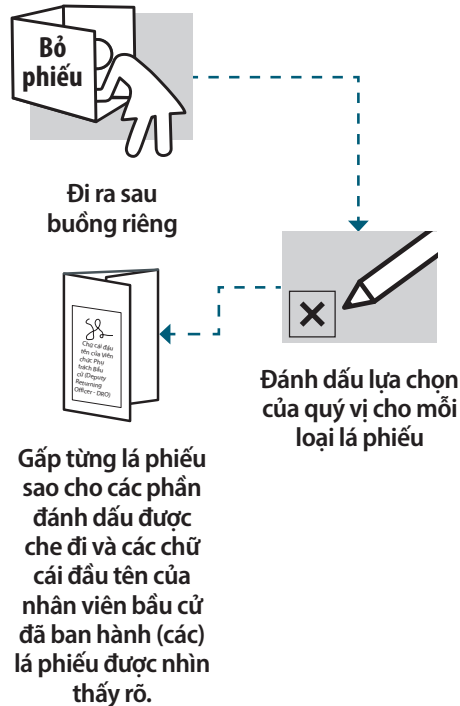
1.

Xác nhận quý vị là ai và nhận (các) lá phiếu của quý vị:



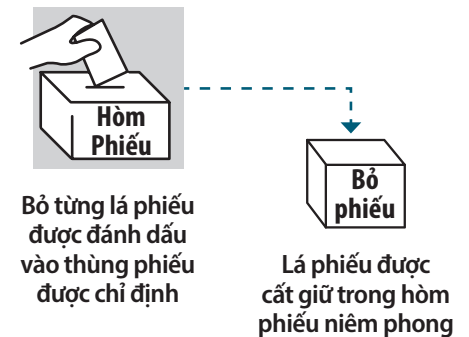
2.

Đánh dấu vào (các) lá phiếu của quý vị:



3.

Mang (các) lá phiếu của quý vị đến cho Nhân viên phụ trách Thùng Phiếu:



Lúc này quý vị đã hoàn tất quá trình bỏ phiếu và nên rời khỏi điểm bỏ phiếu.

Nếu quý vị không có tên trong danh sách cử tri thường trực, quý vị vẫn có thể bỏ phiếu!

Mang theo một loại giấy tờ tùy thân được chấp nhận (xem trang 1) và quý vị sẽ được ghi tên vào danh sách tại điểm bỏ phiếu sau khi quý vị hoàn thành một bản lời khai (Mẫu 13). Nếu quý vị yêu cầu lá phiếu hội đồng trường học (trường công lập hoặc độc lập), quý vị sẽ phải điền thông tin vào một bản lời khai (Mẫu 13) để xác nhận rằng quý vị đủ điều kiện.

Tìm hiểu thêm về sổ đăng ký cử tri thường trực tại electionscalgary.ca/register hoặc gọi đến số 403-476-4100.

Kiểm phiếu và kết quả

Sau 8 giờ tối vào Ngày Bầu cử, các viên chức bầu cử sẽ kiểm phiếu thủ công tại các điểm bỏ phiếu. Các lá phiếu được bỏ trong thời gian Bỏ phiếu Sớm cũng như các lá phiếu đặc biệt (gửi qua đường bưu điện) sẽ được các viên chức bầu cử kiểm phiếu thủ công tại một trung tâm kiểm phiếu sau 7:30 tối vào Ngày Bầu cử.

Kết quả bầu cử không chính thức sẽ được công bố trên electionscalgary.ca, theo báo cáo từ các điểm bỏ phiếu và trung tâm kiểm phiếu vào Ngày Bầu cử, và thêm những ngày sau, nếu cần. Sau khi kết quả không chính thức được xác minh, kết quả bầu cử chính thức sẽ được công bố trên electionscalgary.ca sau 12 giờ trưa vào ngày 24 tháng 10 năm 2025.

Khi nào tôi có thể bỏ phiếu?

Bỏ phiếu Trước (6–11 tháng 10 năm 2025)

Quý vị có thể bỏ phiếu tại bất kỳ điểm Bỏ phiếu Sớm nào. Các điểm Bỏ phiếu Trước sẽ mở cửa từ 10 giờ sáng đến 7 giờ tối tại Calgary.

Ngày Bầu cử (Ngày 20 tháng 10 năm 2025)

Vào Ngày Bầu cử, quý vị phải bỏ phiếu tại địa điểm bỏ phiếu được chỉ định cho quý vị. Các điểm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 10 giờ sáng đến 8 giờ tối tại Calgary.

Phản hồi

Phản hồi của quý vị về trải nghiệm tại điểm bỏ phiếu rất quan trọng đối với chúng tôi! Hãy trả lời khảo sát có tại điểm bỏ phiếu của quý vị.

Thông tin về việc bỏ phiếu

Lá phiếu đặc biệt (gửi qua đường bưu điện)

Nếu quý vị không thể đến tận nơi để bỏ phiếu trong thời gian Bỏ phiếu Sớm hoặc vào Ngày Bầu cử vì bất kỳ lý do gì, quý vị có thể nộp đơn yêu cầu được bỏ phiếu qua đường bưu điện.

Quý vị có thể nộp đơn yêu cầu được bỏ phiếu qua đường bưu điện bằng cách:

- Qua mạng tại electionscalgary.ca/mailinballot,
- Bằng cách gọi điện thoại đến số 403-476-4100,
- Đến tận nơi tại văn phòng Lá phiếu qua đường Bưu điện (Mail-in Ballot) của Elections Calgary nằm trong tòa nhà Deerfoot Junction III (DJ3), Phòng 101, 1212 31 Avenue NE, Calgary, hoặc
- Viết thư cho Elections Calgary theo địa chỉ
#207A PO Box 2100 Station M Calgary, AB T2P 2M5.

Những cử tri muốn bỏ phiếu qua đường bưu điện phải có tên trong sổ đăng ký cử tri thường trực (sổ đăng ký cử tri). Nếu một cử tri không có tên trong sổ đăng ký cử tri, họ sẽ được yêu cầu ký tên vào một bản lời khai và cung cấp giấy tờ tùy thân được chấp nhận để hoàn thành yêu cầu của họ.

Những ngày quan trọng:

- **Ngày 29 tháng 9 năm 2025:**
Lá phiếu qua đường bưu điện bắt đầu được gửi đi.
- **Ngày 3 tháng 10 năm 2025:**
Ngày cuối cùng để yêu cầu bộ lá phiếu qua đường bưu điện được gửi qua đường bưu điện. Nếu quý vị gửi yêu cầu sau ngày 3 tháng 10 năm 2025 thì quý vị sẽ cần phải đến văn phòng Lá phiếu qua đường Bưu điện (Mail-in Ballot) của Elections Calgary nằm trong tòa nhà Deerfoot Junction III (DJ3), Phòng 101, 1212 31 Avenue NE, Calgary
- **10 giờ sáng ngày 20 tháng 10 năm 2025:**
Hạn chót để yêu cầu được đến lấy một bộ lá phiếu.
- **12 giờ trưa Ngày Bầu cử, 20 tháng 10 năm 2025:**
Hạn chót để các lá phiếu qua đường bưu điện được nhận và được kiểm bằng cách gửi lại bộ lá phiếu:
 - qua đường bưu điện, hoặc
 - đến văn phòng Lá phiếu qua đường Bưu điện (Mail-in Ballot) của Elections Calgary:
Tòa nhà Deerfoot Junction III (DJ3),
Phòng 101, 1212 31 Avenue NE, Calgary,

Khi cử tri nhận được bộ lá phiếu của mình, họ sẽ cần làm theo hướng dẫn về lá phiếu qua đường bưu điện để điền vào lá phiếu và hoàn thành bộ lá phiếu của mình. Cử tri cần gửi kèm một bản sao của giấy tờ tùy thân được chấp nhận cùng với bộ lá phiếu qua đường bưu điện đã điền đầy đủ. Một bản sao có thể là:

- một bức ảnh ID của quý vị được in ra, hoặc
- bản sao ID của quý vị

Nếu dịch vụ của Bưu điện Canada (Canada Post) bị gián đoạn, Elections Calgary sẽ sử dụng dịch vụ chuyển phát nhanh để gửi các bộ lá phiếu qua đường bưu điện, nếu có thể. Cử tri sẽ phải tự trả phí để gửi lại lá phiếu.

Hỗ trợ để việc bỏ phiếu được thuận tiện

Nếu tôi cần được trợ giúp về việc bỏ phiếu thì sao?

Mỗi điểm bỏ phiếu đều được kiểm tra để đảm bảo địa điểm đó đáp ứng các tiêu chuẩn về khả năng tiếp cận của chúng tôi. Sử dụng công cụ Tôi Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) có trên mạng tại electionscalgary.ca/wheretovote để tìm hiểu thêm về khả năng tiếp cận tại các điểm bỏ phiếu và để giúp quý vị lập kế hoạch trước khi đi bỏ phiếu.

Có nhiều sự hỗ trợ dành cho những cử tri cần được giúp đỡ trong khi bỏ phiếu:

- Kính lúp, mẫu bỏ phiếu sờ chạm, hướng dẫn về chữ ký, danh sách ứng cử viên bằng chữ nổi hoặc chữ in cỡ lớn và bút chì có phần cầm bút lớn được cung cấp tại các điểm bỏ phiếu khi có yêu cầu.
- Quý vị có thể đi cùng người khác đến điểm bỏ phiếu để người đó giúp quý vị bỏ phiếu. Người hỗ trợ phải từ 18 tuổi trở lên và phải điền thông tin vào mẫu đơn được cung cấp tại điểm bỏ phiếu.
- Quý vị có thể yêu cầu một nhân viên bầu cử giúp quý vị đánh dấu vào lá phiếu của mình. Tất cả nhân viên bầu cử đều bắt buộc phải giữ bí mật về việc bỏ phiếu.
- Quý vị có thể bỏ phiếu ngay ở lề đường nếu quý vị không thể vào một điểm bỏ phiếu. Nhân viên bầu cử sẽ mang (các) lá phiếu ra ngoài, đến một địa điểm thuận tiện. Vui lòng đi cùng một người mà có thể vào khu vực bỏ phiếu để thông báo cho nhân viên bầu cử về yêu cầu của quý vị. Nhân viên của chúng tôi không thể phục vụ những cử tri ngồi trong xe của họ. Cử tri phải được phục vụ trong ranh giới của điểm bỏ phiếu.
- Biển báo "Những Ngôn ngữ được Nói ở Điểm Bỏ phiếu" được dán trên cửa của mỗi điểm bỏ phiếu, và liệt kê các ngôn ngữ được các nhân viên bầu cử tại địa điểm của quý vị nói, họ có thể hỗ trợ dịch hướng dẫn hoặc (các) lá phiếu.
- Quý vị có thể sử dụng điện thoại làm thiết bị hỗ trợ khi xem biểu mẫu hoặc đánh dấu các lá phiếu.



Quý vị có thể đọc Hướng dẫn cho Cử tri bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau tại electionscalgary.ca/vote, bằng cách quét mã QR hoặc gọi đến số 403-476-4100 để được hỗ trợ.

Các Điểm Bỏ phiếu Trước

Quý vị có thể bỏ phiếu tại bất kỳ Điểm Bỏ phiếu Trước nào được liệt kê dưới đây. Việc bỏ phiếu sẽ diễn ra từ **Thứ Hai, ngày 6 tháng 10 đến Thứ Bảy, ngày 11 tháng 10, từ 10 giờ sáng đến 7 giờ tối**

Bowness Seniors' Centre
6422 35 AV NW
Brookfield Residential YMCA at Seton
4995 Market ST SE
Canyon Meadows Community Association
848 Cantabrian DR SW
Cardel Rec South
100 – 333 Shawville BV SE
Cedarbrae Community Centre
11024 Oakfield DR SW
Crescent Heights Community Association
1101 2 ST NW
Dalhousie Community Association
5432 Dalhart RD NW

First Assembly Church
6031 Elbow DR SW
Genesis Centre
7555 Falconridge BV NE
Glendale & Glendale Meadows Community Association
4500 25 AV SW
Grace Presbyterian Church
1009 15 AV SW
Holiday Inn & Suites Calgary Airport North
20 Freeport PL NE
Kerby Centre
1133 7 AV SW
Livingston Homeowners Association
1248 Livingston WY NE

Marda Loop Community Association
3130 16 ST SW
Marlborough Park Community Association
6021 Madigan DR NE
McKenzie Towne Church
7 McKenzie Towne GA SE
Park96 Parkland Community Centre
14660 Parkland BV SE
Parkdale United Church
2919 8 AV NW
Penbrooke Meadows Community Association
6100 Penbrooke DR SE
Platform Calgary
407 9 AV SE

Ranchlands Community Association
7713 Ranchview DR NW
River of Life Alliance Church
14910 Bannister RD SE
Riverbend Community Association
19 Rivervalley DR SE
Saint Michael Catholic Community
800 85 ST SW
Shane Homes YMCA at Rocky Ridge
11300 Rocky Ridge RD NW
Southview Community Association
2020 33 ST SE
Symons Valley United Church
38 Kincora RI NW

Thornccliffe Greenview Community Association
5600 Centre ST NE
Vivo for Healthier Generations
11950 Country Village LI NE
Whitehorn Community Association
228 Whitehorn RD NE

Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue PL – Place
BV – Boulevard RI – Rise
DR – Drive RD – Road
GA – Gate ST – Street
LI – Link WY – Way

Cử tri sẽ có thêm cơ hội để bỏ phiếu vào các ngày đã nêu từ **10 giờ sáng đến 7 giờ tối**

Thứ Hai, ngày 6 tháng 10 và Thứ Ba, ngày 7 tháng 10

CNIB Calgary
10 11A ST NE
Mount Royal University
Roderick Mah Centre,
4825 Mount Royal GA SW
Peter Lougheed Centre
3500 26 AV NE

Rockyview General Hospital
7007 14 ST SW
SAIT
Aldred Centre, Rm CA121,
1301 16 AV NW
YW Calgary
1715 17 AV SE

Thứ Tư, ngày 8 tháng 10 và Thứ Năm, ngày 9 tháng 10

Deaf & Hear Alberta
63 Cornell RD NW
Foothills Medical Centre
1403 29 ST NW

South Health Campus
4448 Front ST SE
University of Calgary
Dining Centre,
105 – 124 University GA NW

Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue
GA – Gate
RD – Road
ST – Street

Lịch trình của Xe buýt Bỏ phiếu

Thứ Hai, ngày 6 tháng 10

Dream Centre
4510 Macleod TR SW
11:00 sáng – 1:30 chiều
Ga Tàu điện (LRT) Chinook
3:15 chiều – 6:15 chiều

Thứ Ba, ngày 7 tháng 10

Ga Tàu điện (LRT) Westbrook
11:00 sáng – 1:30 chiều
Ga Tàu điện (LRT) 69 Street
3:15 chiều – 6:15 chiều

Thứ Tư, ngày 8 tháng 10

Ga Tàu điện (LRT) Southland
11:00 sáng – 1:30 chiều
Ga Tàu điện (LRT) Somerset – Bridlewood
3:15 chiều – 6:15 chiều

Thứ Năm, ngày 9 tháng 10

Bến Xe buýt North Pointe
7:00 sáng – 9:30 sáng
Cornerstone BV cắt Country Hills BV NE
11:15 sáng – 2:15 chiều

Thứ Sáu, ngày 10 tháng 10

Ga Tàu điện (LRT) SAIT / AUArts / Jubilee
7:00 sáng – 9:30 sáng
Sage Hill GA cắt 37 ST NW
11:15 sáng – 2:15 chiều

Thứ Bảy, ngày 11 tháng 10

Sân vận động McMahon
11:00 sáng – 1:30 chiều

Chú thích loại đường phố:
BV – Boulevard ST – Street
GA – Gate TR – Trail

Để biết thông tin về Cơ quan Phương tiện Công cộng Calgary (Calgary Transit) hãy truy cập www.calgarytransit.com.



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.



Cơ sở Chăm sóc và Nhà tạm trú

Cơ sở Chăm sóc

Trong thời gian Bỏ phiếu Sớm, các điểm bỏ phiếu sẽ được đặt tại các cơ sở chăm sóc tham gia bỏ phiếu tại Calgary để phục vụ những cử tri đủ điều kiện sống trong cơ sở đó. Các ngày và giờ bỏ phiếu tại những cơ sở này sẽ được thông báo trước tại mỗi địa điểm ít nhất 48 giờ.

Agape Hospice 1302 8 AV NW	Clifton House – Brenda Strafford Foundation (BSF) 907 47 ST SE	Newport Harbour Care Centre – Park Place Seniors Living 10 Country Village CV NE	Venvi Evergreen – Cogir Senior Living 2220 162 AV SW	Wing Kei Care Centre – Crescent Heights 1212 Centre ST NE
AgeCare Bow Crest 5927 Bowness RD NW	Clover Living 120 2 AV SW	Prominence Way Retirement Community 905 Prominence WY SW	Verve Aspen Woods 10 Ashpshire DR SW	Wing Kei Care Centre – Greenview 307 35 AV NE
AgeCare McKenzie Towne 80 Promenade WY SE	Evanston Grand Village – Golden Life 40 Evanston WY NW	Providence Care Centre – Father Lacombe Care Society 149 Providence BV SE	Wentworth Manor – The Court – Brenda Strafford Foundation (BSF) 5709 14 AV SW	Chú thích loại đường phố: AV – Avenue HL – Hill BV – LN – Lane Boulevard MR – Manor CI – Circle PL – Place CV – Cove RD – Road DR – Drive ST – Street GDNS – TR – Trail Gardens WY – Way
AgeCare Seton 4963 Front ST SE	Evanston Summit Retirement Living – Covenant Living 150 Evanspark MR NW	Providence Care Centre – Father Lacombe Care Society 149 Providence BV SE	Wentworth Manor – The Residence – Brenda Strafford Foundation (BSF) 5717 14 AV SW	
AgeCare SkyPointe 179 Skyview CI NE	Extendicare Cedars Villa 3330 8 AV SW	Rocky Ridge Retirement Community 10715 Rocky Ridge BV NW	Westview Town Suites – Silvera for Seniors 5050 50 AV SW	
AgeCare Walden Heights 250 Walden DR SE	Extendicare Hillcrest 1512 8 AV NW	Sage Hill Retirement Residence – Optima Living Community 6 Sage Hill GDNS NW		
Aspen Commons 1171 Bow Valley LN NE	Father Lacombe Care Centre 270 Providence BV SE	Shalem Society for Senior Citizens Care 3010 51 ST SW		
Beaverdam Commons – Silvera for Seniors 2012 66 AV SE	Fish Creek North – United Active Living 51 Providence BV SE	Shawnessy Commons – Silvera for Seniors 30 Shannon PL SW		
Bethany Riverview 200 – 2915 26 AV SE	Fish Creek West – United Active Living 14720 1 ST SE	Silverado Creek Seniors Community – Park Place Seniors Living 7 Silverton WY SW		
Bethany Riverview Village Mikkelsen House, 2933 26 AV SE	Garrison Green – United Active Living 3028 Don Ethell BV SW	Spruce Commons – Silvera for Seniors 1055 Bow Valley DR NE		
Bow Valley Commons 1020 Bow Valley DR NE	Gilchrist Commons – Silvera for Seniors 503 Pinestream PL NE	St. Marguerite Manor – Covenant Care 110 Evanspark MR NW		
Bow View Manor 4628 Montgomery BV NW	Holy Cross Manor – Covenant Care 70 Evanspark MR NW	St. Teresa Place – Covenant Care 10 Redstone PL NE		
Cambridge Manor – Brenda Strafford Foundation (BSF) 253 Smith ST NW	Inclusio – Accessible Housing 1129 23 AV NW	Swan Evergreen Village – Origin 2635 Eversyde AV SW	Alpha House 203 15 AV SE	Inn from the Cold 110 – 706 7 AV SW
Carewest Colonel Belcher 1939 Veteran's WY NW	Lake Bonavista Village – United Active Living 11800 Lake Fraser DR SE	Templemont Gardens – Trinity Place Foundations of Alberta 244 Templemont DR NE	Calgary Drop-In Centre 1 Dermot Baldwin WY SE	The Salvation Army Centre of Hope 420 9 AV SE
Carewest Dr. Vernon Fanning Centre 722 16 AV NE	The Lodge at Valley Ridge – United Active Living 11479 Valley Ridge DR NW	Trinity Lodge – United Active Living 1111 Glenmore TR SW	The Foothills Shelter (The Mustard Seed) 7025 44 ST SE	Chú thích loại đường phố: AV – Avenue ST – Street WY – Way
Carewest Garrison Green 3108 Don Ethell BV SW	The Manor Village at Fish Creek Park 22 Shawnee HL SW			
Carewest George Boyack 1203 Centre AV NE	Mayfair Care Centre 8240 Collicutt ST SW			
Carewest Rouleau Manor 2206 2 ST SW				
Carewest Sarcee 3504 Sarcee RD SW				
Chartwell Eau Claire 301 7 ST SW				

Nhà tạm trú

Việc bỏ phiếu tại chỗ cho cư dân của các nhà tạm trú sau đây sẽ diễn ra vào nhiều ngày khác nhau trong thời gian Bỏ phiếu Trước. Các ngày và giờ bỏ phiếu tại những cơ sở này sẽ được thông báo trước tại mỗi địa điểm ít nhất 48 giờ.

Alpha House 203 15 AV SE	Inn from the Cold 110 – 706 7 AV SW
Calgary Drop-In Centre 1 Dermot Baldwin WY SE	The Salvation Army Centre of Hope 420 9 AV SE
The Foothills Shelter (The Mustard Seed) 7025 44 ST SE	Chú thích loại đường phố: AV – Avenue ST – Street WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Bản đồ các phường ở Calgary và Tìm Địa điểm của Quý vị trong Ngày Bầu cử

Các Phường của Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary:

Phường 1 của Hội đồng Trường học (Phường 1 và 2 của Thành phố Calgary và Thị trấn Cochrane)

Phường 2 của Hội đồng Trường học (Phường 3 và 5 của Thành phố Calgary)

Phường 3 của Hội đồng Trường học (Phường 4 và 7 của Thành phố Calgary và Thành phố Airdrie)

Phường 4 của Hội đồng Trường học (Phường 6 và 8 của Thành phố Calgary)

Phường 5 của Hội đồng Trường học (Phường 9 và 10 của Thành phố Calgary và Thành phố Chestermere)

Phường 6 của Hội đồng Trường học (Phường 11 và 12 của Thành phố Calgary)

Phường 7 của Hội đồng Trường học (Phường 13 và 14 của Thành phố Calgary)

Các Phường của Hội đồng Giáo dục Calgary:

Phường 1 và 2 của Thành phố Calgary

Phường 3 và 4 của Thành phố Calgary

Phường 5 và 10 của Thành phố Calgary

Phường 6 và 7 của Thành phố Calgary

Phường 8 và 9 của Thành phố Calgary

Phường 11 và 13 của Thành phố Calgary

Phường 12 và 14 của Thành phố Calgary

Cách tìm địa điểm của quý vị trong Ngày Bầu cử:

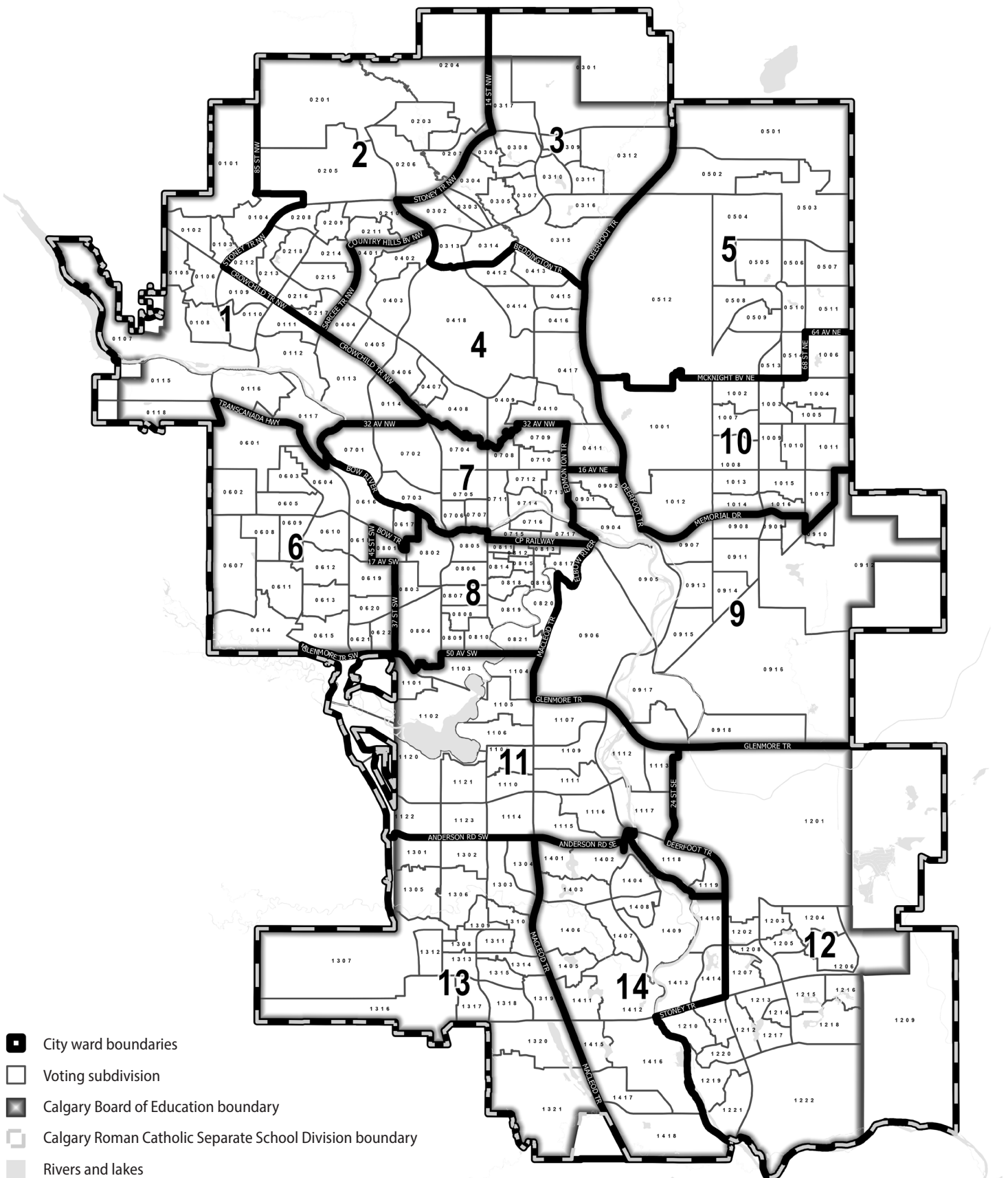


1. Tìm phường của quý vị trên bản đồ phường.
2. Đến trang ghi phường của quý vị (trang 8–21).
3. Tìm nơi cư trú của quý vị trên bản đồ và mã số của điểm bỏ phiếu tương ứng.
4. Kiểm tra mã số của điểm bỏ phiếu để biết địa chỉ của điểm bỏ phiếu của quý vị vào Ngày Bầu cử.



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Bản đồ các phường ở Calgary và Tìm Địa điểm của Quý vị trong Ngày Bầu cử



Thông tin về Phường 1 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0101 William D. Pratt School
9850 Royal Oak WY NW

0102 Journey Church
10307 Eamon RD NW

0103 Royal Oak Victory Church
450 Royal Oak DR NW

0104 Royal Oak School
9100 Royal Birch BV NW

0105 Eric Harvie School
357 Tuscany DR NW

0106 Twelve Mile Coulee School
65 Tuscany Hills RD NW

0107 St. Basil School
919 Tuscany DR NW

0108 Tuscany School
990 Tuscany DR NW

0109 Monsignor E.L. Doyle School
8887 Scurfield DR NW

0110 Advent Lutheran Church
11 Scenic Acres GA NW

0111 W.O. Mitchell School
511 Silvergrove DR NW

0112 Silver Springs School
7235 Silver Mead RD NW

0113 F.E. Osborne School
5315 Varsity DR NW

0114 Varsity Acres School
4255 40 ST NW

0115 RockPointe Church
12 Bowridge DR NW

0116 Bowness High School
4627 77 ST NW

0117 Thomas B. Riley School
3915 69 ST NW

0118 Crestmont Hall
12400 Crestmont BV SW

Chú thích loại đường phố:

BV – Boulevard

DR – Drive

GA – Gate

RD – Road

ST – Street

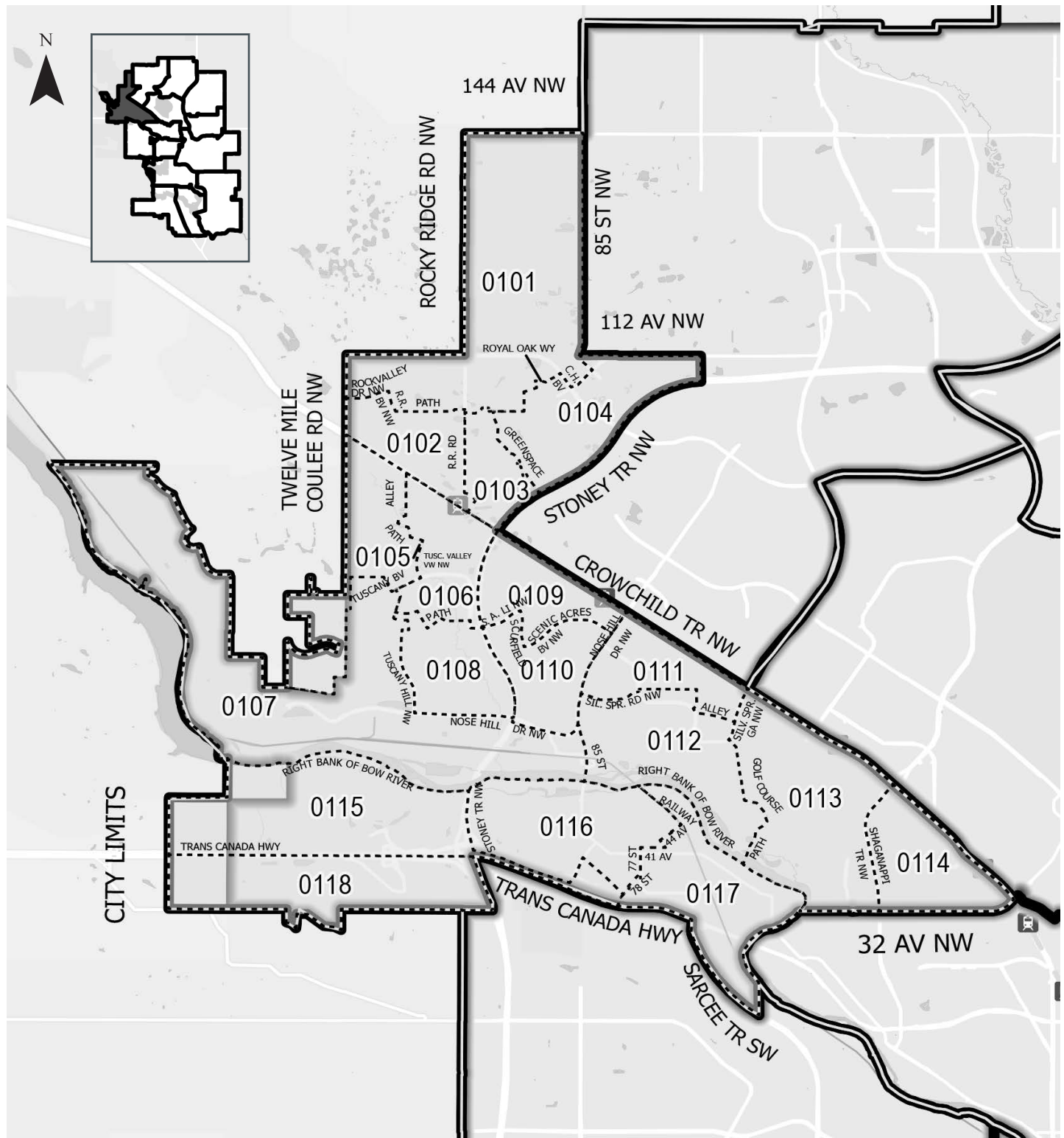
WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 1 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 2 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0201	Bearspaw Christian School 15001 69 ST NW	0211	The Hamptons School 10330 Hamptons BV NW
0203	Our Lady of Grace School 736 Evanston DR NW	0212	Arbour Lake School 27 Arbour Crest DR NW
0204	St. Josephine Bakhita School 3 Evansglen CL NW	0213	St. Ambrose School 1500 Arbour Lake RD NW
0205	Blessed Marie-Rose School 999 Sherwood BV NW	0214	St. Maria Goretti School 375 Hawkstone DR NW
0206	Symons Valley United Church 38 Kincora RI NW	0215	Hawkwood School 650 Hawkwood BV NW
0207	Kenneth D. Taylor School 30 Evanscove CI NW	0216	St. Rita School 7811 Ranchview DR NW
0208	St. Brigid School 730 Citadel WY NW	0217	Ranchlands School 610 Ranchlands BV NW
0209	Citadel Park School 808 Citadel DR NW	0218	Robert Thirsk High School 8777 Nose Hill DR NW
0210	Hamptons Golf Club 69 Hamptons DR NW		

Chú thích loại đường phố:

BV – Boulevard
CI – Circle
CL – Close
DR – Drive
RI – Rise
RD – Road
ST – Street
WY – Way

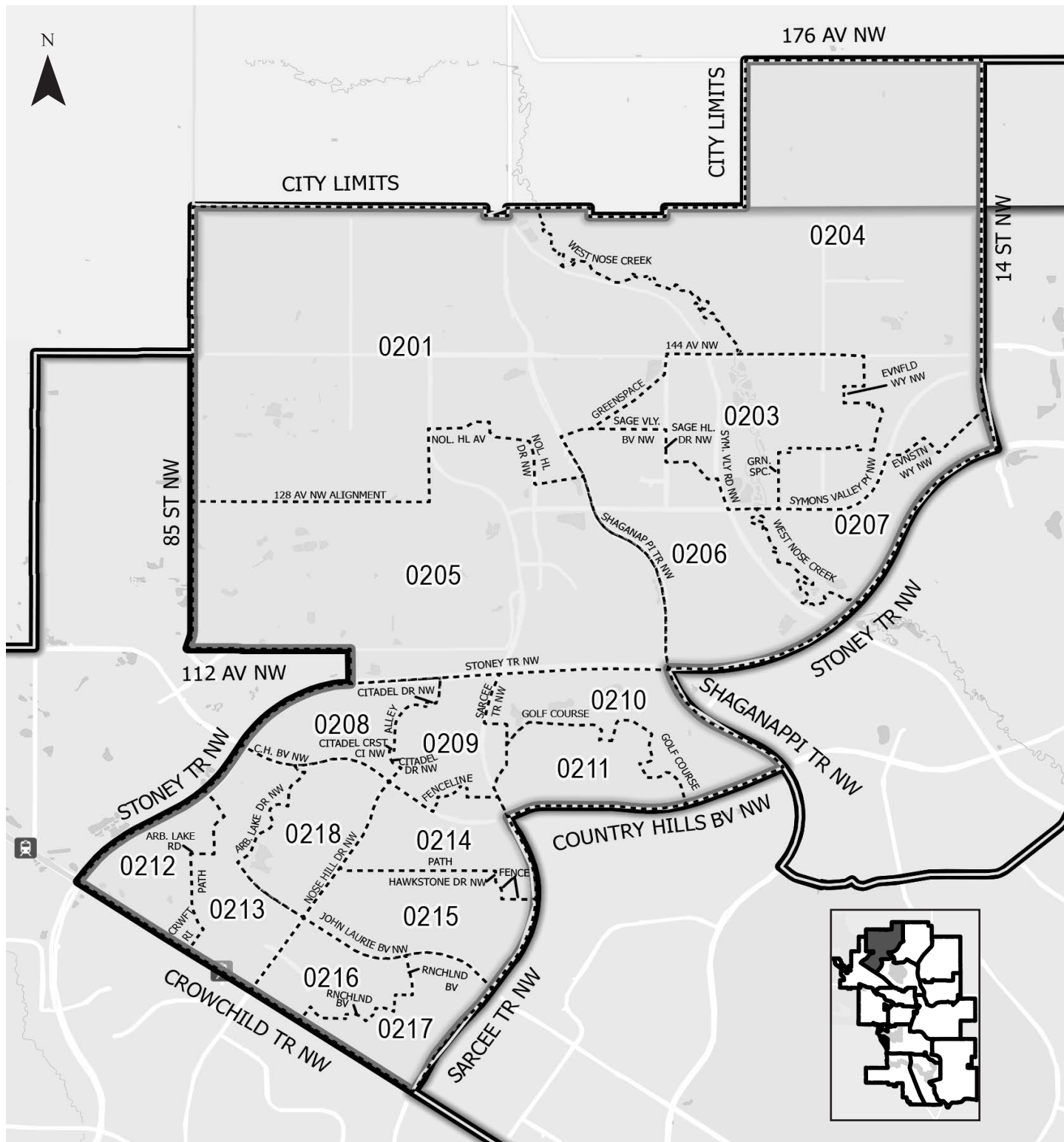
Ghi chú: Không có
điểm bỏ phiếu 0202.



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025.
Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 2 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 3 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0301 Livingston Homeowners Association
1248 Livingston WY NE

0302 Valley Creek School
10951 Hidden Valley DR NW

0303 St. Elizabeth Seton School
10845 Hidden Valley DR NW

0304 Holy Trinity Anglican Church
18 Hidden Creek RD NW

0305 Panorama Hills School
1057 Panorama Hills DR NW

0306 Captain Nichola Goddard School
405 Panatella BV NW

0307 St. Jerome School
11616 Panorama Hills BV NW

0308 Buffalo Rubbing Stone School
1308 Panatella BV NW

0309 Nose Creek School
135 Covepark SQ NE

0310 Notre-Dame High School
11900 Country Village LI NE

0311 Northern Lights School
711 Coventry DR NE

0312 St. Clare School
12455 Coventry Hills WY NE

0313 Simons Valley School
375 Sandarac DR NW

0314 Monsignor Neville Anderson School
327 Sandarac DR NW

0315 Harvest Hills Alliance Church
10099 Harvest Hills BV NW

0316 Ascension of Our Lord School
509 Harvest Hills DR NE

0317 North Trail High School
12500 Harvest Hills BV NE

Chú thích loại đường phố:

BV – Boulevard
DR – Drive
LI – Link
RD – Road
SQ – Square
WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

[illegible]

- 15

Thông tin về Phường 4 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0401 Tom Baines School
250 Edgepark BV NW

0402 Edgemont School
55 Edgevalley CI NW

0403 Mother Mary Greene School
115 Edenwold DR NW

0404 H.D. Cartwright School
5500 Dalhart RD NW

0405 St. Dominic School
4820 Dalhart RD NW

0406 Simon Fraser School
5215 33 ST NW

0407 Brentwood School
1231 Northmount DR NW

0408 Collingwood School
3826 Collingwood DR NW

0409 Cambrian Heights School
640 Northmount DR NW

0410 James Fowler High School
4004 4 ST NW

0411 Mount View School
2004 4 ST NE

0412 St. Bede School
333 Bermuda DR NW

0413 Beddington Heights School
95 Bermuda RD NW

0414 Dr. J. K. Mulloy School
7440 10 ST NW

0415 Alex Munro School
427 78 AV NE

0416 Catherine Nichols Gunn School
6625 4 ST NE

0417 Thorncliffe School
5646 Thornton RD NW

0418 North Haven School
4922 North Haven DR NW

Chú thích loại đường phố:

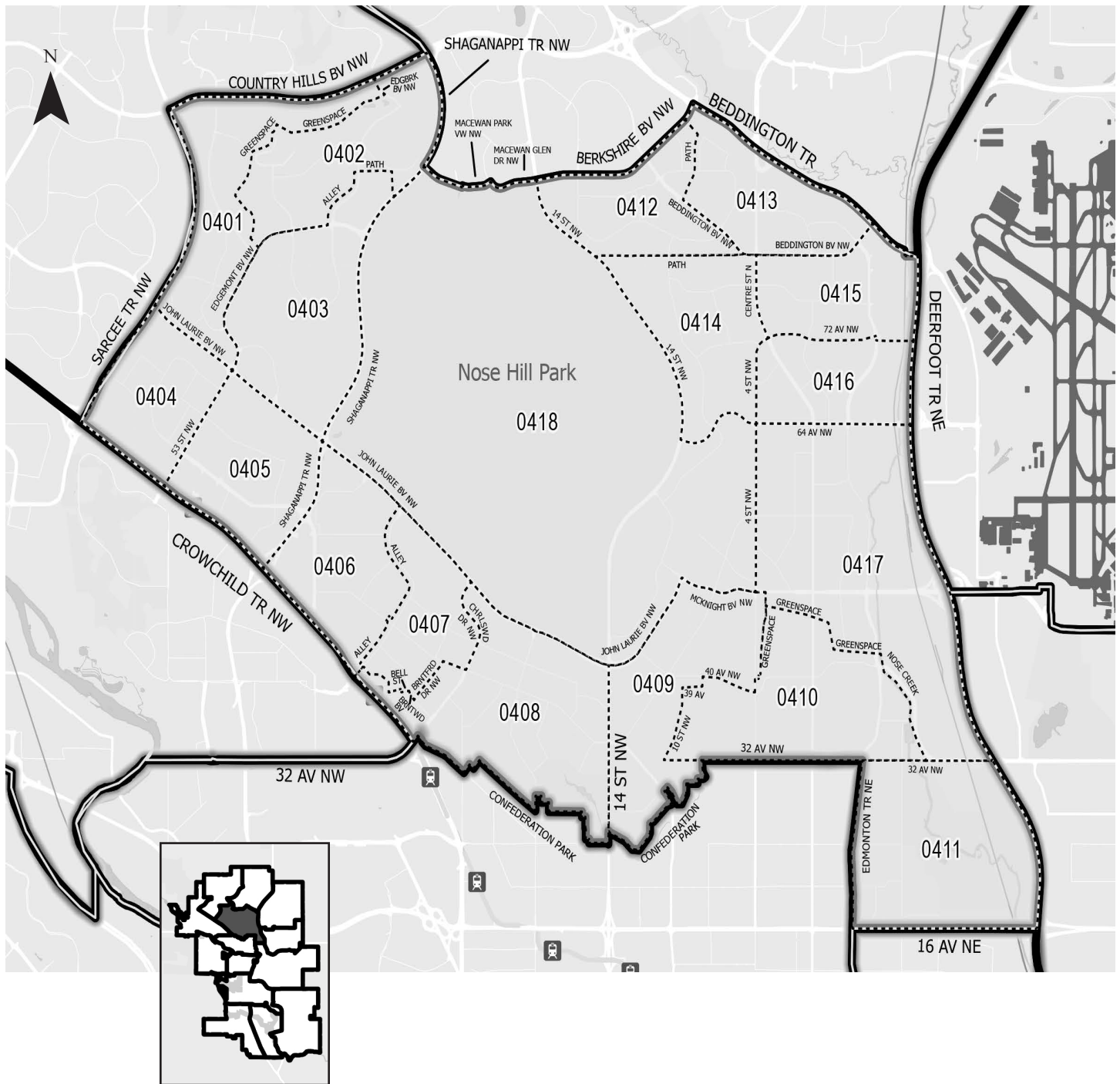
AV – Avenue
BV – Boulevard
CI – Circle
DR – Drive
RD – Road
ST – Street



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 4 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 5 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0501 RCCG House of Praise
5 Redstone HT NE

0502 Prairie Sky School
201 Skyview Ranch RD NE

0503 Apostles of Jesus School
15 Skyview Ranch ST NE

0504 Green Dome Islamic School
4616 80 AV NE

0505 Peter Lougheed School
148 Saddletree CL NE

0506 Saddle Ridge School
368 Saddlecrest BV NE

0507 Hugh A. Bennett School
40 Saddlelake WY NE

0508 Manmeet Singh Bhullar School
1027 Martindale BV NE

0509 Crossing Park School
500 Martindale BV NE

0510 Taradale School
170 Taravista DR NE

0511 Ted Harrison School
215 Taravista WY NE

0512 O.S. Geiger School
100 Castlebrook DR NE

0513 Bishop McNally High School
5700 Falconridge BV NE

0514 Terry Fox School
139 Falshire DR NE

Chú thích loại đường phố:

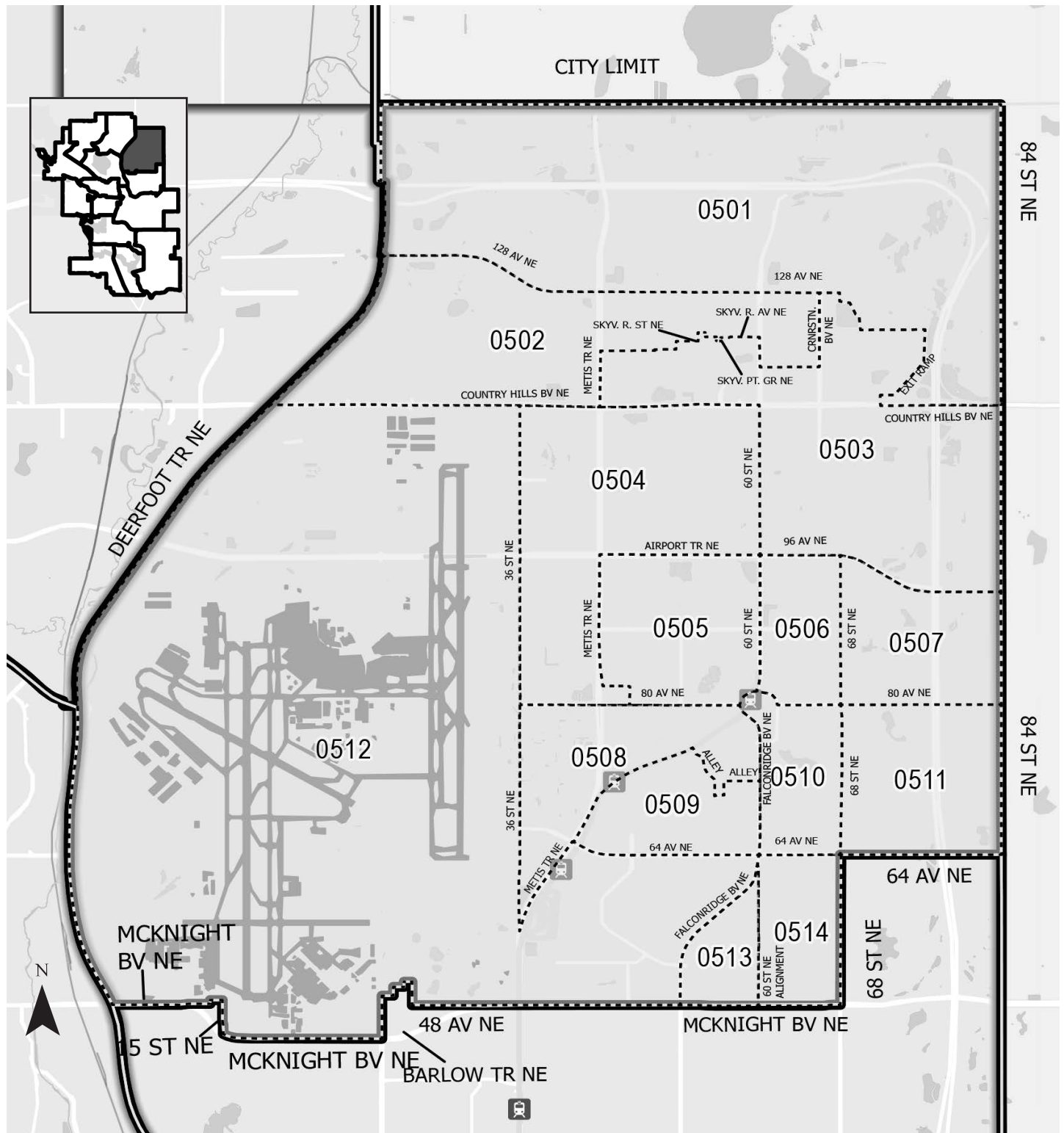
AV – Avenue
BV – Boulevard
CL – Close
DR – Drive
HT – Heights
RD – Road
ST – Street
WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 5 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 6 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0601 Saint Michael Catholic Community 800 85 ST SW	0613 Battalion Park School 369 Sienna Park DR SW
0602 West Ridge School 8903 Wentworth AV SW	0614 Westside King's Church 3939 69 ST SW
0603 West Springs Church 816 78 ST SW	0615 Richmond Hill Baptist Church 7251 Sierra Morena BV SW
0604 Saint Martin's Anglican Church 1009 Prominence WY SW	0616 Wildwood School 120 45 ST SW
0605 St. Joan of Arc School 7970 Wentworth DR SW	0617 Calgary Hellenic Banquet Hall 1 Tamarac CR SW
0607 Guardian Angel School 20 Aspen Hills DR SW	0618 Westgate School 150 Westminster DR SW
0608 Dr. Roberta Bondar School 1580 Strathcona DR SW	0619 Glendale School 2415 Kelwood DR SW
0609 First Lutheran Church 7102 14 AV SW	0620 Glenbrook School 4725 33 AV SW
0610 SCA Community Association 277 Strathcona DR SW	0621 Saint Stephen Protomartyr Church 4903 45 ST SW
0611 Griffith Woods School 7652 26 AV SW	0622 St. Andrew School 4331 41 AV SW
0612 Ernest Manning High School 20 Springborough BV SW	

Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue
BV – Boulevard
CR – Crescent
DR – Drive
ST – Street
WY – Way

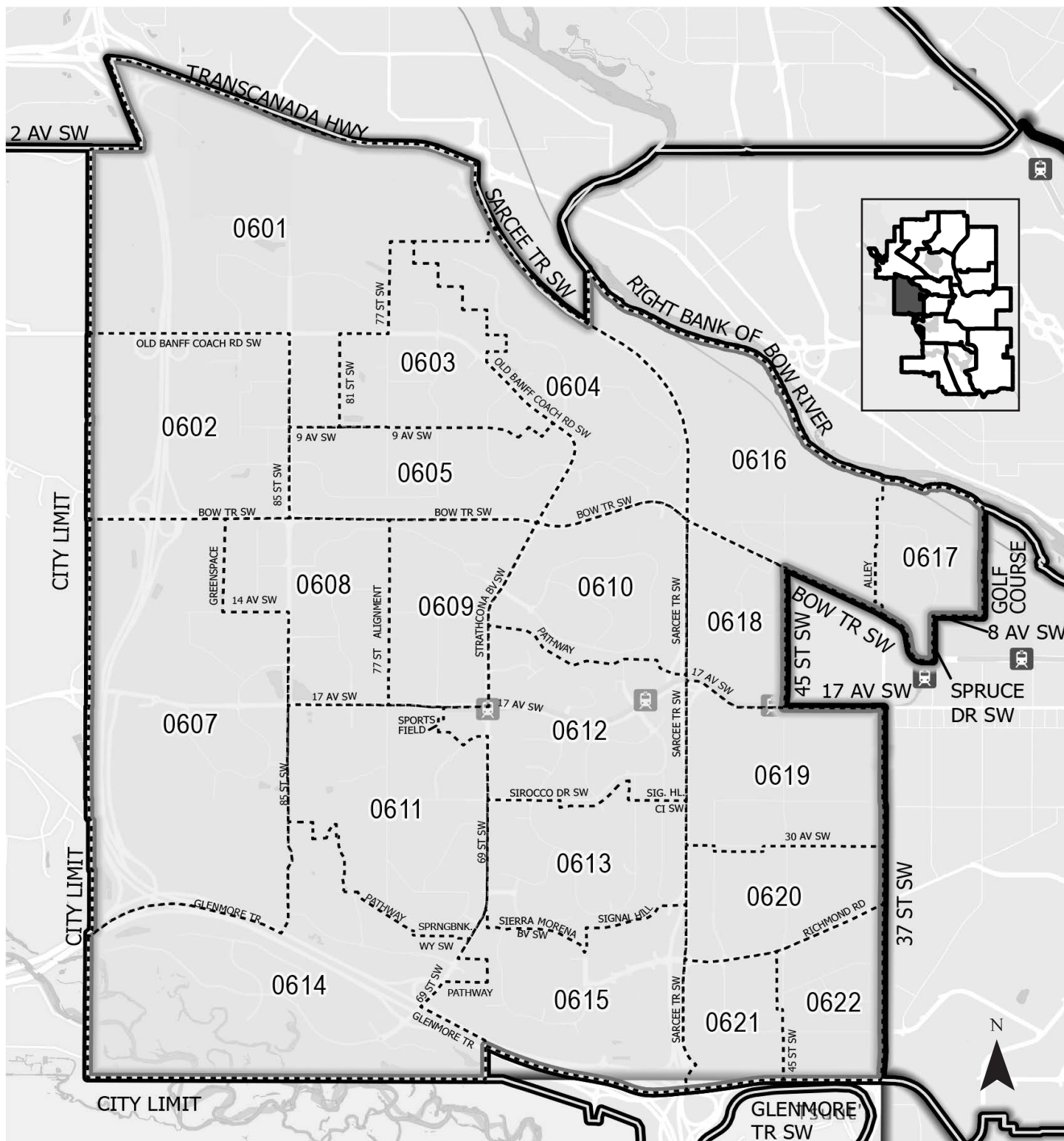
Ghi chú: Không có điểm bỏ phiếu 0606.



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 6 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 7 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0701 Terrace Road School
2103 46 ST NW

0702 University School
3035 Utah DR NW

0703 Parkdale United Church
2919 8 AV NW

0704 Capitol Hill School
2210 18 ST NW

0705 Briar Hill School
1233 21 ST NW

0706 Madeleine d'Houet School
108 22 ST NW

0707 Queen Elizabeth School
402 18 ST NW

0708 King George School
2108 10 ST NW

0709 St. Joseph School
2512 5 ST NW

0710 Balmoral School
220 16 AV NW

0711 Hillhurst School
1418 7 AV NW

0712 Rosedale School
905 13 AV NW

0713 Crescent Heights High School
1019 1 ST NW

0714 Sunnyside School
211 7 ST NW

0715 Kerby Centre
1133 7 AV SW

0716 Calgary Chinese Cultural Centre
197 1 ST SW

0717 Platform Calgary
407 9 AV SE

Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue

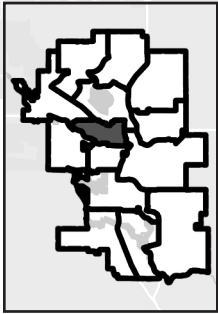
DR – Drive

ST – Street



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

10 giờ sáng – 8 giờ tối



-  City ward boundaries
-  Voting subdivision
-  Calgary Board of Education boundary
-  Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
-  Rivers and lakes

Thông tin về Phường 8 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

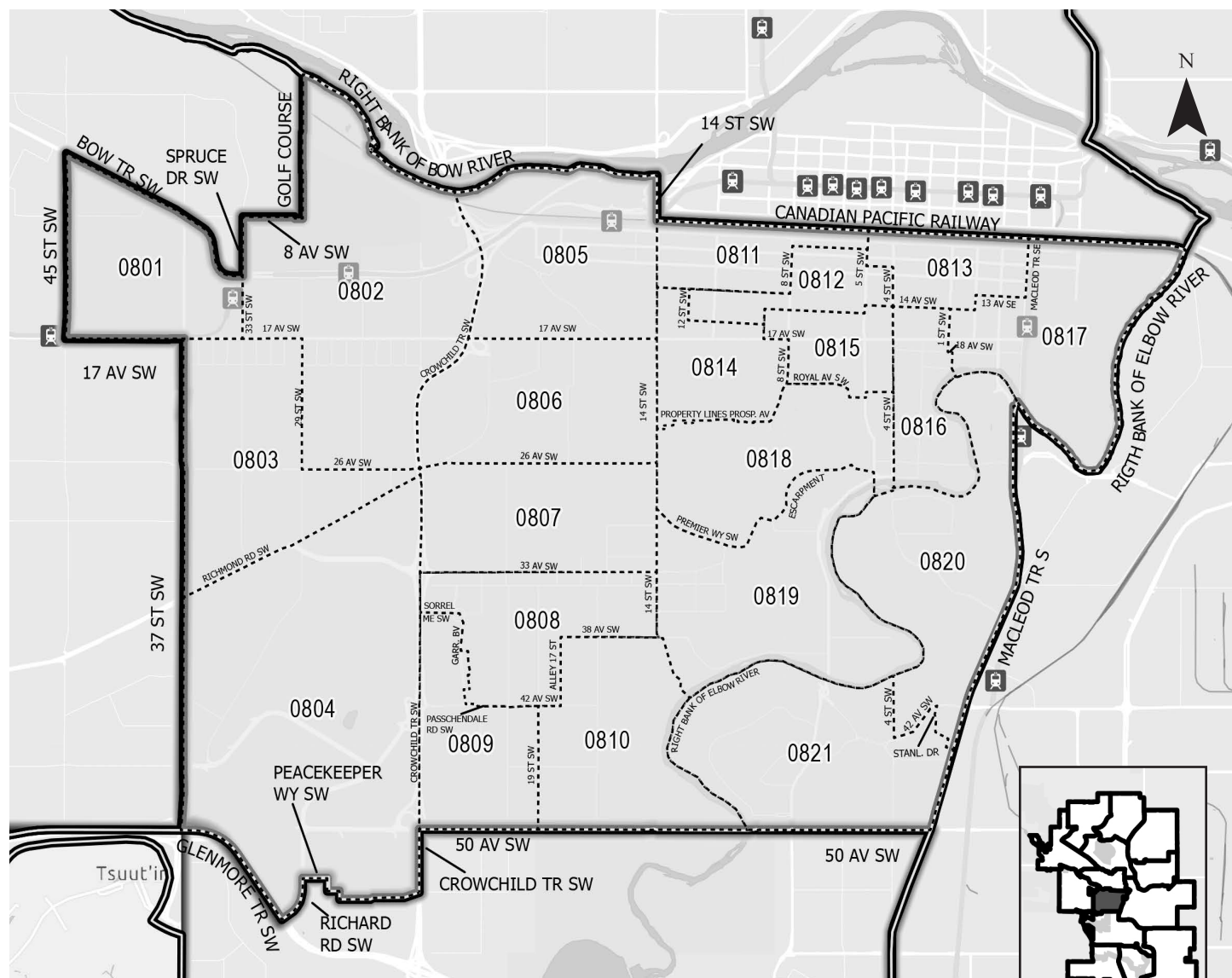
0801 Rosscarrock Community Hall 4411 10 AV SW	0812 Saint Stephen's Anglican Church 1121 14 AV SW	Chú thích loại đường phố: AV – Avenue RD – Road ST – Street
0802 Alexander Ferguson School 1704 26 ST SW	0813 Decidedly Jazz Danceworks 111 12 AV SE	
0803 Killarney School 3008 33 ST SW	0814 Mount Royal School 2234 14 ST SW	
0804 Bishop Carroll High School 4624 Richard RD SW	0815 Western Canada High School 641 17 AV SW	
0805 Sunalta School 536 Sonora AV SW	0816 St. Monica School 235 18 AV SW	
0806 18th Scout Group Hall 1919 19 ST SW	0817 St. Mary's High School 111 18 AV SW	
0807 Marda Loop Community Association 3130 16 ST SW	0818 Earl Grey School 845 Hillcrest AV SW	
0808 Dr. Oakley School 3904 20 ST SW	0819 William Reid School 1216 36 AV SW	
0809 Alternative High School 5003 20 ST SW	0820 Rideau Park School 829 Rideau RD SW	
0810 Altadore School 4506 16 ST SW	0821 Elboya School 4804 6 ST SW	
0811 Connaught School 1121 12 AV SW		



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 8 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 9 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

0901 Stanley Jones School
950 6 ST NE

0902 St. Alphonsus School
928 Radnor AV NE

0904 Riverside School
107 6A ST NE

0905 Colonel Walker School
1921 9 AV SE

0906 Calgary Bridge Centre
1140 8 ST SE

0907 Sir Wilfrid Laurier School
819 32 ST SE

0908 Keeler School
4807 Forego AV SE

0909 St. Peter School
720 58 ST SE

0910 James Short Memorial School
6333 5 AV SE

0911 Forest Lawn High School
1304 44 ST SE

0912 Penbrooke Meadows School
5645 Pensacola CR SE

0913 West Dover School
3113 30 AV SE

0914 Ian Bazalgette School
3909 26 AV SE

0915 St. Damien School
3619 28 ST SE

0916 Erin Woods School
25 Erin Park DR SE

0917 Banting and Best School
1819 66 AV SE

0918 St. Bernadette School
55 Lynndale CR SE

Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue

CR – Crescent

DR – Drive

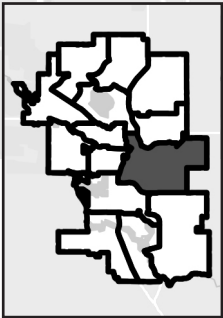
ST – Street

Ghi chú: Không có
điểm bỏ phiếu 0903.



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

10 giờ sáng – 8 giờ tối



-  Calgary Board of Education boundary
 Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
 Rivers and lakes

Thông tin về Phường 10 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

1001 Vista Heights School 2411 Vermillion ST NE	1010 St. Patrick School 6006 Rundlehorn DR NE
1002 Colonel J. Fred Scott School 171 Whitehorn RD NE	1011 Monterey Park School 7400 California BV NE
1003 Guy Weadick School 5612 Templehill RD NE	1012 Sir John Franklin School 2215 8 AV NE
1004 Father Scollen School 6839 Temple DR NE	1013 Bob Edwards School 4424 Marlborough DR NE
1005 Annie Foote School 6320 Temple DR NE	1014 Calgary Marlborough Community Association 636 Marlborough WY NE
1006 Monsignor A.J. Hetherington School 4 Coral Springs BV NE	1015 Cappy Smart School 5808 Madigan DR NE
1007 Chief Justice Milvain School 3428 42 ST NE	1016 Roland Michener School 5958 4 AV NE
1008 Rundle School 4120 Rundlehorn DR NE	1017 Abbeydale School 320 Abergale DR NE
1009 Clarence Sansom School 5840 24 AV NE	

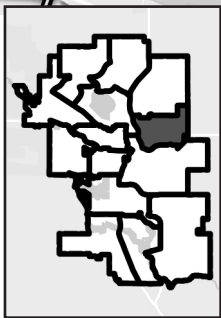
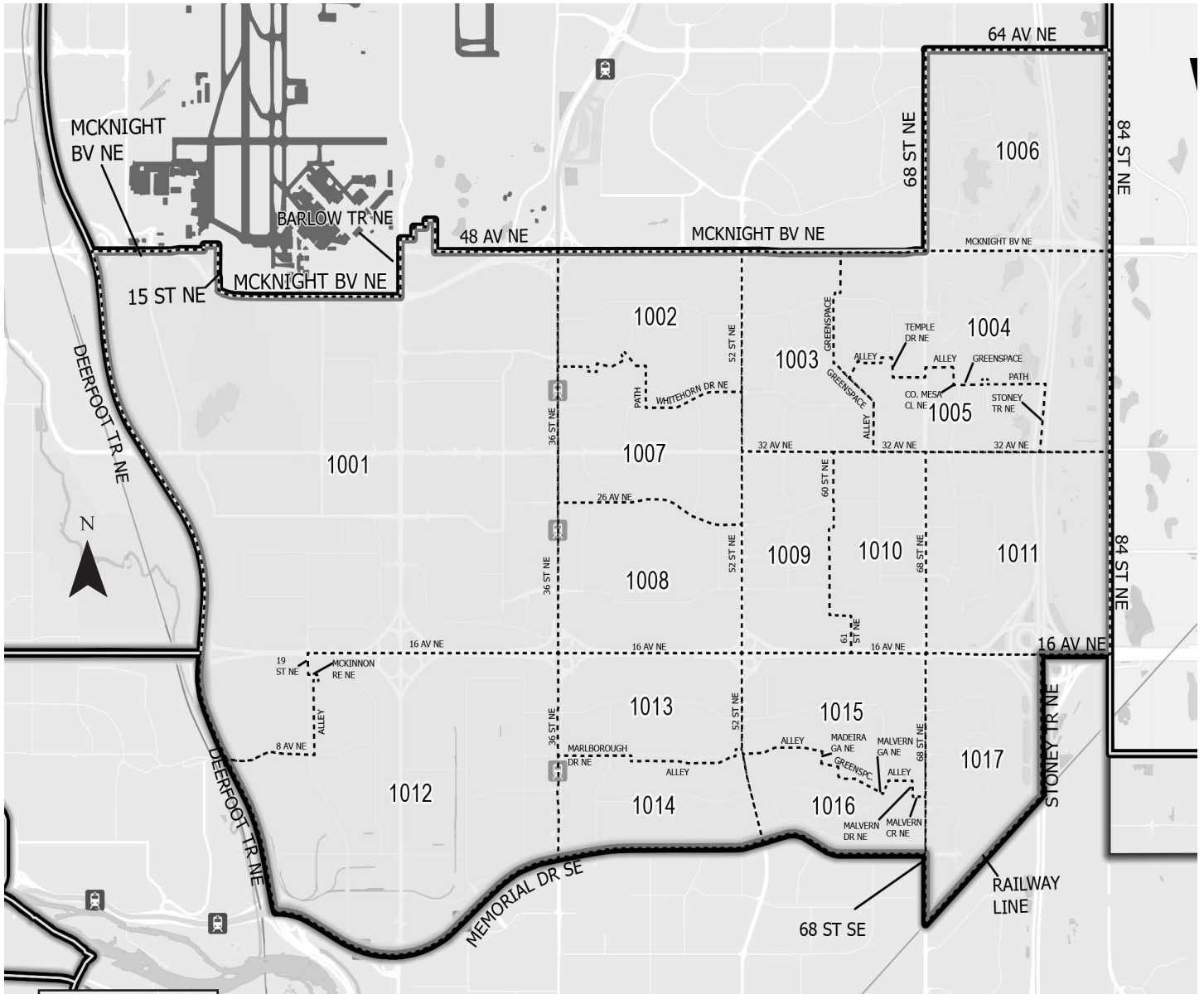
Chú thích loại đường phố:

AV – Avenue
BV – Boulevard
DR – Drive
RD – Road
ST – Street
WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 10 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)
10 giờ sáng – 8 giờ tối



-  City ward boundaries
-  Voting subdivision
-  Calgary Board of Education boundary
-  Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
-  Rivers and lakes

Thông tin về Phường 11 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

1101 Bishop Pinkham School 3304 63 AV SW	1113 Holy Angels School 275 Riverglen DR SE
1102 Jennie Elliott School 3031 Lindsay DR SW	1114 Harold Panabaker School 23 Sackville DR SW
1103 Central Memorial High School 5111 21 ST SW	1115 Willow Park School 343 Willow Park DR SE
1104 Windsor Park Community Association 5304 6 ST SW	1116 Maple Ridge School 10203 Maplemont RD SE
1105 St. Augustine School 7112 7 ST SW	1117 Remington YMCA at Quarry Park 108 Quarry Park RD SE
1106 Henry Wise Wood High School 910 75 AV SW	1118 Monsignor J. S. Smith School 2919 Douglasdale BV SE
1107 Le Roi Daniels School 47 Fyffe RD SE	1119 Douglasdale School 400 Douglas Park BV SE
1108 Our Lady of the Rockies High School 111 Haddon RD SW	1120 Louis Riel School 9632 Oakfield DR SW
1109 Lord Beaverbrook High School 9019 Fairmount DR SE	1121 John Ware School 10020 19 ST SW
1110 Eugene Coste School 10 Hillgrove CR SW	1122 Cedarbrae School 10631 Oakfield DR SW
1111 Acadia School 9603 5 ST SE	1123 Braeside School 1747 107 AV SW
1112 Riverbend School 65 Rivervalley DR SE	

Chú thích loại đường phố:

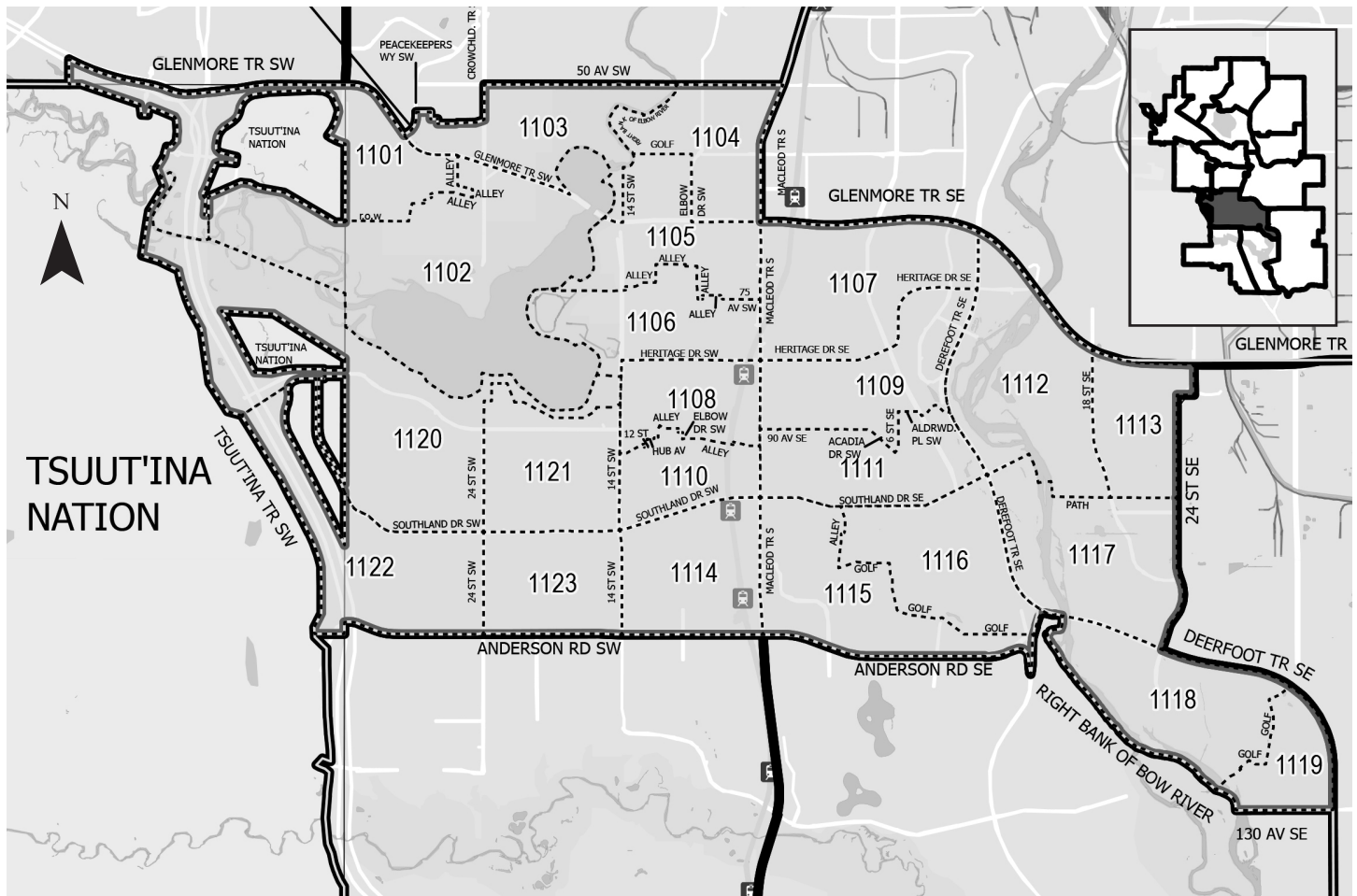
AV – Avenue
BV – Boulevard
CR – Crescent
DR – Drive
RD – Road
ST – Street



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 11 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 12 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

1201 McKenzie Towne School 679 Prestwick CI SE	1212 St. Gianna School 800 Auburn Bay BV SE
1202 St. Albert The Great School 225 Prestwick AV SE	1213 Auburn Bay School 7 Auburn Bay AV SE
1203 New Brighton School 30 New Brighton DR SE	1214 Lakeshore School 430 Auburn Bay DR SE
1204 St. Marguerite School 1100 New Brighton DR SE	1215 Mahogany School 165 Mahogany BV SE
1205 Dr. Martha Cohen School 116 Brightondale PA SE	1216 Divine Mercy School 228 Mahogany BV SE
1206 Copperfield School 54 Copperstone RD SE	1217 Bayside School 15 Auburn Crest PA SE
1207 McKenzie Highlands School 25 McKenzie Towne DR SE	1218 Mahogany Homeowners Association 29 Masters PA SE
1208 McKenzie Towne Church 7 McKenzie Towne GA SE	1219 Sibylla Kiddle School 126 Cranford DR SE
1209 St. Isabella School 855 Copperfield BV SE	1220 Dr. George Stanley School 585 Cranston DR SE
1210 Cranston School 205 Cranston DR SE	1221 Our Lady of the Rosary School 41 Cranston GA SE
1211 Christ the King School 333 Cranston WY SE	1222 Joane Cardinal-Schubert High School 19480 45 ST SE

Chú thích loại đường phố:

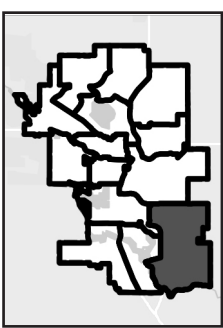
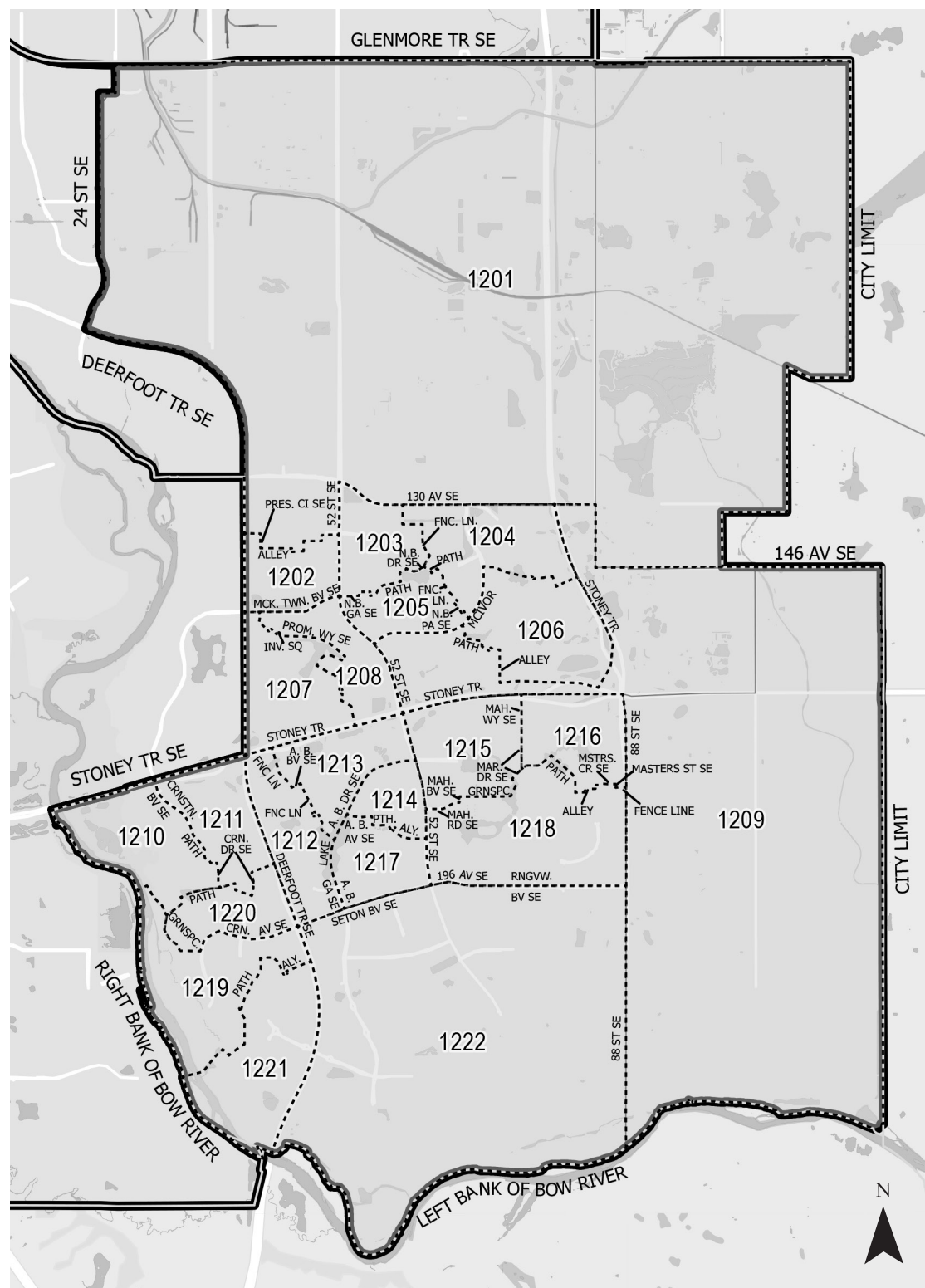
AV – Avenue
BV – Boulevard
CI – Circle
DR – Drive
GA – Gate
PA – Park
RD – Road
ST – Street
WY – Way



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 12 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 13 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

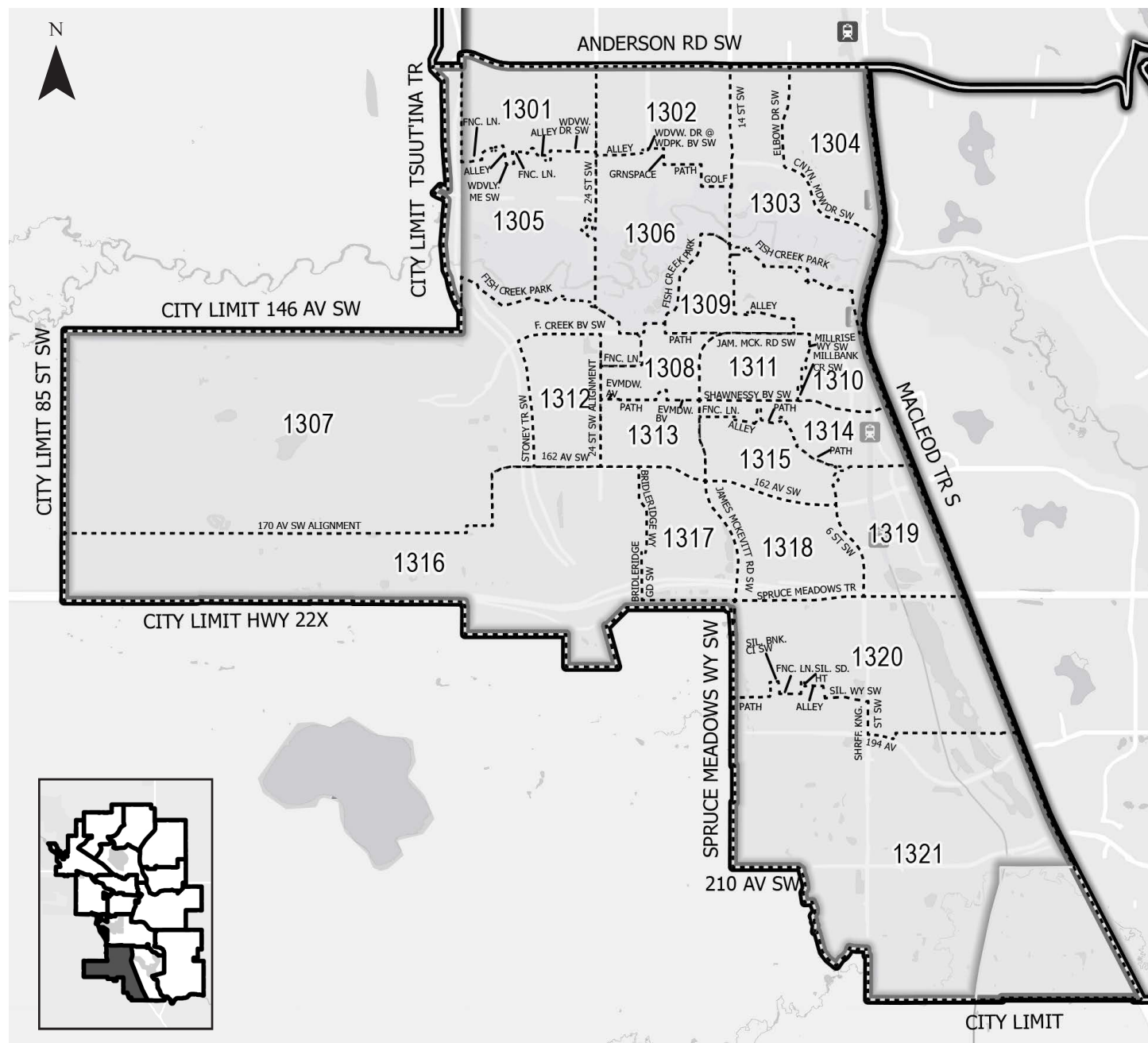
1301 St. Jude School 730 Woodbine BV SW	1312 Our Lady of Evergreens School 322 Everridge DR SW	Chú thích loại đường phố: BV – Boulevard DR – Drive HL – Hill MR – Manor RD – Road ST – Street TC – Terrace WY – Way
1302 Woodcreek Community Association 1991 Woodview DR SW	1313 Marshall Springs School 1100 Everridge DR SW	
1303 Dr. E.P. Scarlett High School 220 Canterbury DR SW	1314 Janet Johnstone School 224 Shawnessy DR SW	
1304 Canyon Meadows School 395 Canterbury DR SW	1315 Samuel W. Shaw School 115 Shannon DR SW	
1305 Woodbine School 27 Woodfield WY SW	1316 Bridlewood School 207 Bridleridge WY SW	
1306 Woodlands School 88 Woodgreen DR SW	1317 Monsignor J.J. O'Brien School 99 Bridlewood RD SW	
1307 Dr. Freda Miller School 211 Everbrook DR SW	1318 Somerset School 150 Somerset MR SW	
1308 Evergreen School 367 Everstone DR SW	1319 Bishop O'Byrne School 333 Shawville BV SE	
1309 South Gate Alliance Church 1436 James Mckevitt RD SW	1320 Holy Child School 31 Silverado TC SW	
1310 Peace Lutheran Church 14640 6 ST SW	1321 Ron Southern School 483 Silverado BV SW	
1311 Our Lady of Peace School 14826 Millrise HL SW		



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 13 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Thông tin về Phường 14 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối

Các điểm bỏ phiếu

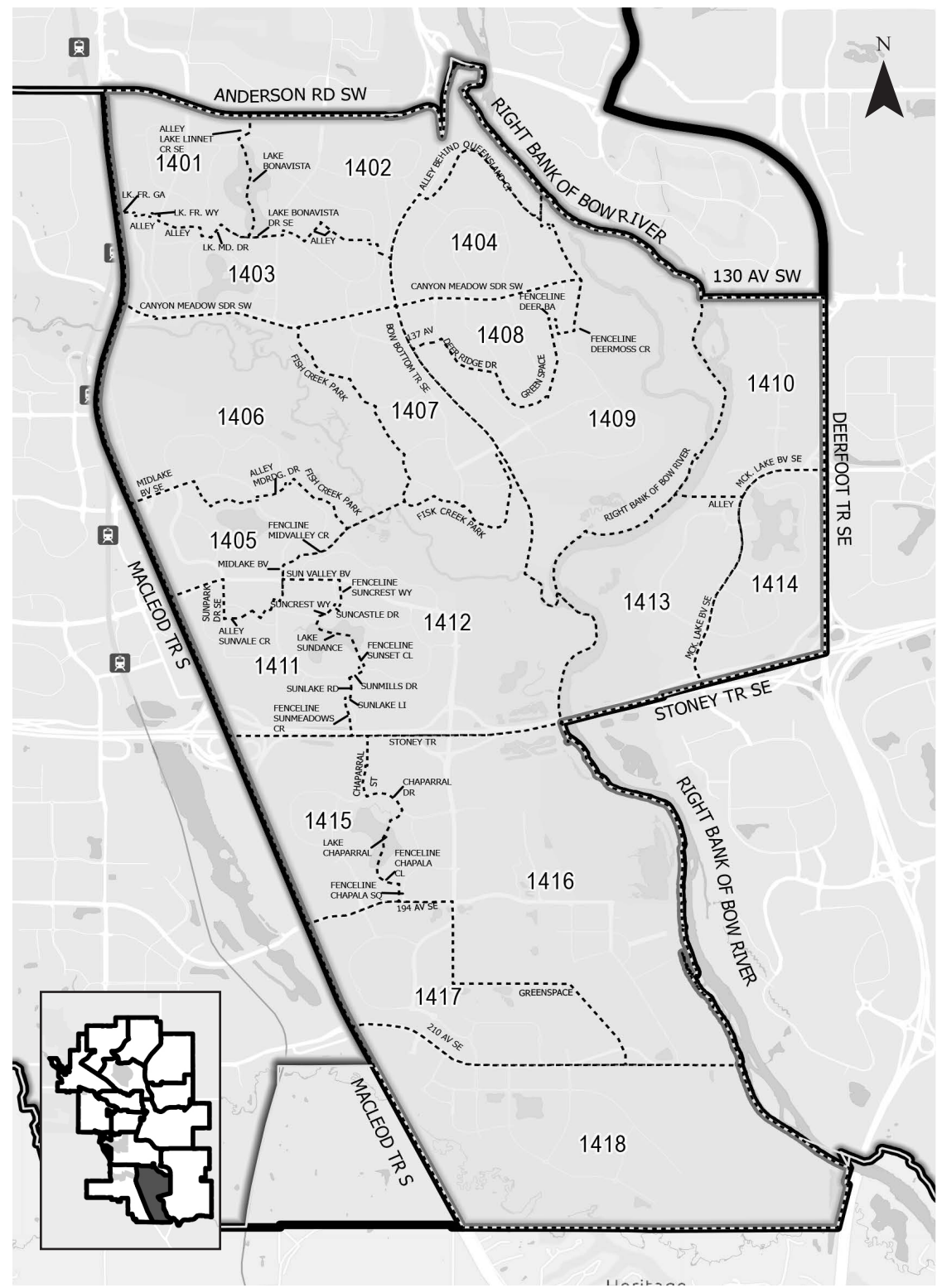
1401 Nickle School 2500 Lake Bonavista DR SE	1410 Mountain Park School 312 Mt Douglas CL SE	Chú thích loại đường phố: AV – Avenue BV – Boulevard CL – Close DR – Drive RD – Road RI – Rise WY – Way
1402 Lake Bonavista School 1015 120 AV SE	1411 Sundance School 200 Sunmills DR SE	
1403 Andrew Sibbald School 1711 Lake Bonavista DR SE	1412 Fish Creek School 1039 Suncastle DR SE	
1404 Haultain Memorial School 605 Queensland DR SE	1413 St. John Henry Newman School 16201 McKenzie Lake BV SE	
1405 Centennial High School 55 Sun Valley BV SE	1414 McKenzie Lake School 16210 McKenzie Lake WY SE	
1406 Midnapore School 55 Midpark RI SE	1415 Chaparral School 480 Chaparral DR SE	
1407 Prince of Wales School 253 Parkland WY SE	1416 St. Sebastian School 65 Chaparral DR SE	
1408 Don Bosco School 13615 Deer Ridge DR SE	1417 Southview Alliance Church 20200 Walden BV SE	
1409 Deer Run School 2127 146 AV SE	1418 All Saints High School 729 Legacy Village RD SE	



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Thông tin về Phường 14 – Ngày Bầu cử (20 tháng 10)

10 giờ sáng – 8 giờ tối



- City ward boundaries
- ⋯ Voting subdivision
- Calgary Board of Education boundary
- Calgary Roman Catholic Separate School Division boundary
- Rivers and lakes

Cử tri cho Hội đồng Trường Độc lập Sống Bên ngoài Calgary

Nếu tôi là cử tri của một hội đồng trường học độc lập bên ngoài Calgary thì sao?

Nếu quý vị là cử tri của trường học độc lập sống bên ngoài Calgary, quý vị có thể bầu cho ủy viên quản trị trường học độc lập của mình cho các chức vụ sau:

- Phường 1 của Hội đồng Trường học
(Phường 1 và 2 của Thành phố Calgary và Thị trấn Cochrane)
- Phường 3 của Hội đồng Trường học
(Phường 4 và 7 của Thành phố Calgary và Thành phố Airdrie)
- Phường 5 của Hội đồng Trường học
(Phường 9 và 10 của Thành phố Calgary và Thành phố Chestermere)

Nếu quý vị có thắc mắc về tình trạng cử tri của mình, hãy liên hệ với Hội đồng Trường Công giáo La Mã Độc lập Calgary theo số **403-500-2000**.

Các điểm bỏ phiếu dành cho cử tri của hội đồng trường học độc lập bên ngoài Calgary:

- Những cử tri có địa chỉ ở Airdrie, Chestermere, Cochrane, Quận Rocky View, Crossfield và Irricana có thể bỏ phiếu cho ủy viên quản trị của hội đồng trường học độc lập tại các điểm bỏ phiếu tham gia.

Đọc báo ở địa phương của quý vị vào những ngày dưới đây để biết thông tin chi tiết về các địa điểm và thời gian Bỏ phiếu Sớm và Ngày Bầu cử.

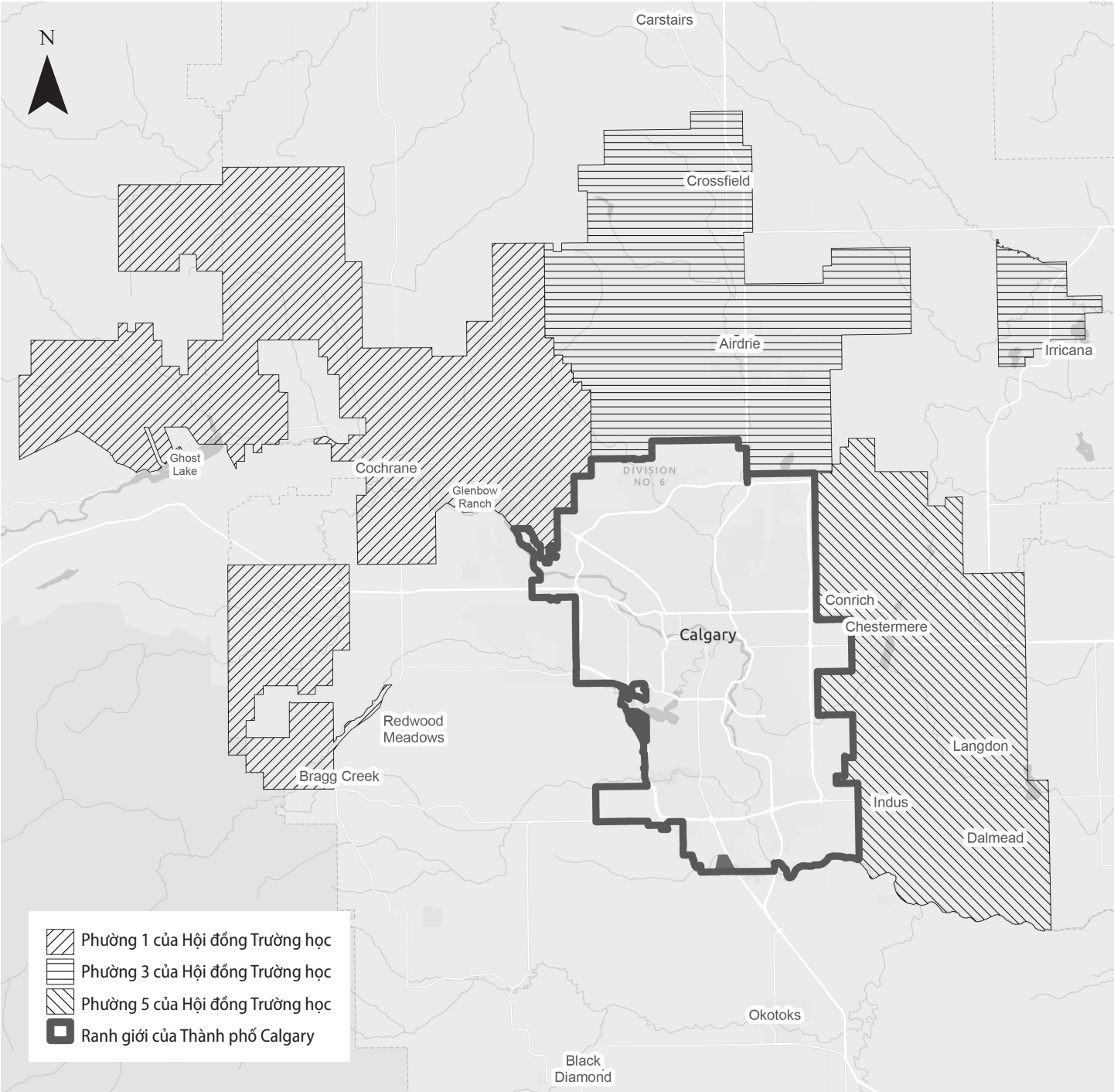
- Airdrie City View:
Ngày 2, 9 và 16 tháng 10 năm 2025
- Rocky View Weekly:
Ngày 30 tháng 9, ngày 7 và 14 tháng 10 năm 2025
- Cochrane Eagle:
Ngày 2, 9 và 16 tháng 10 năm 2025
- Chestermere Anchor:
Ngày 30 tháng 9, ngày 7 và 14 tháng 10 năm 2025



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025. Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.

Cử tri cho Hội đồng Trường Độc lập Sống Bên ngoài Calgary

Bản đồ của Hội đồng Trường Công giáo
La Mã Độc lập Calgary Bên ngoài Calgary



Đây là thông tin mới nhất tại thời điểm in vào ngày 26 tháng 8 năm 2025.
Trước khi quý vị bỏ phiếu, vui lòng sử dụng công cụ Tôi Có thể Bỏ phiếu Ở đâu (Where Do I Vote) bằng cách quét mã QR, truy cập electionscalgary.ca/wheretovote hoặc gọi đến số 403-476-4100 để đảm bảo quý vị có thông tin mới nhất về điểm bỏ phiếu và ứng cử viên.